

3 Aruba

DNM wil meer handhaving en bevoegdheid op illegale dumps



9 Wereld

‘Brexit overschaduwde Spaans koninklijk bezoek’



10 Economie

Baas Bitcoin-beurs bepleit onschuld



12 Sport

Spectaculaire exit Nadal op Wimbledon



Ramon Helgers over aandeel in zaak ‘cashkip’

‘Dom, ik kan het niet anders noemen’

ORANJESTAD — Waarom werkt een ondernemer met een goedlopend bedrijf en gezonde familiebanden mee aan het witwassen van miljoenen euro’s, vermoedelijk afkomstig uit de drugshandel? Op deze vraag van het hof antwoordde Ramon Helgers (49), bekend als mede-eigenaar en oprichter van het succesvolle restaurant Madame Janette: “Dom, ik kan het niet anders noemen. Ik heb er nooit echt bij stilgestaan of het goed of slecht was wat ik deed. Misschien is het de handel die in mijn bloed zit, of het avontuur. Ik wilde op een snelle, en domme manier veel geld verdienen. Met alle gevolgen van dien.”

Dat verklaarde Helgers gisteren tijdens de behandeling van het hoger beroep in het Tunis-onderzoek naar geldsmokkel en witwassen van naar schatting 40 miljoen euro. Naast Helgers stonden gisteren ook medeverdachten Rupert G. en José de S. voor het hof. Amigoe was hierbij aanwezig.

De ondernemer beriep zich tot gisteren altijd op zijn zwijgrecht. Tijdens de behandeling van het hoger beroep gaf hij voor het eerst toe medeplichtig te zijn. Volgens Helgers heeft het, in tegenstelling tot de vorige keer, weinig zin om te liegen aanzien de taggesprekken zijn

aandeel in de zaak bewijzen. Hij benadrukt hierbij wel dat hij geen leidende functie had, zoals het Openbaar Ministerie (OM) insinueert.

Tussenpersoon

Het enige dat hij deed was de kip met zijn bedrijf aankopen en opnieuw verkopen. In deze kip zat geld verstopt, zo bleek op 22 juni 2015, toen de autoriteiten op Aruba in een koelcontainer met kiprollades 2,8 miljoen euro aan contanten vonden. De kiprollades kwamen van het Roermondse vleesverwerkingsbedrijf Castimex van Hendricus ‘Hennie’ van Rey. Justitie schat dat er minstens tien koelcontainers met geld zijn vervoerd.

Emotioneel

Helgers wist dat sommigen kiprollades geld bevatten, maar had geen idee waar dit geld mee verdiend werd of waar het precies naartoe ging. Hij gaf het verdiende geld, zo’n 650.000 euro, aan zijn broer en zus ‘voor later’. Dit geld werd door justitie in beslag genomen en zijn familieleden kwamen er met een schikking vanaf, waarvoor Helgers een lening afsloot. Waar het hof hem vraagt hoe het met zijn familie gaat, barst hij in huilen uit. Helgers heeft nog een goede band met zijn familie en hoopt snel uit de gevangenis te kunnen om zijn leven met hen op te pakken.

Bekentenis

“Het is altijd goed als iemand verantwoordelijkheid neemt voor zijn daden”, reageert advocaat-generaal Frans van Deutekom op de bekentenis van Helgers. “In sommige gevallen kan het ook niet anders omdat bewijzen er, zeg maar, keihard uitspringen.”

Vervolg op pagina 3.

Eredivisie-kampioen viert overwinning



ORANJESTAD — Een parade van luid toeterende auto’s en harde muziek trok zondag door alle districten van Aruba. De groen-rode vlaggen en ballonnen trokken alle aandacht, want het ging niet om een politiek getinte tour en ook niet om een tour van een bepaald land, maar het was de overwinningsskaravaan van voetbalclub Nacional. De club werd vorige week woensdag kampioen Eredivisie 2016/2017 en zette dit feest zondag luister bij.

‘Meer vergaderingen Eerste Kamer openbaar’

DEN HAAG — Een deel van de commissievergaderingen van de Eerste Kamer zou openbaar toegankelijk moeten worden. Daarvoor pleit de Tijdelijke commissie werkwijze Eerste Kamer in haar vandaag gepresenteerde rapport. De werkwijze van de Senaat hoeft volgens deze commissie niet radicaal te worden veranderd.

Het gaat dan om inhoudelijke vergaderingen die openbaar moeten worden zoals mondelinge overleggen met bewindspersonen, deskundigenbijeenkomsten en vergaderingen waarin gesproken wordt met organisaties. De vele korte puur procedurele commissievergaderingen blijven besloten. De belangrijkste besluiten ervan worden

wel gepubliceerd. De commissievergaderingen in de Eerste Kamer waren tot 2004 vertrouwelijk. Sindsdien wordt de besluitenlijst openbaar gemaakt. De Tijdelijke commissie werkwijze Eerste Kamer kwam met ruim dertig aanbevelingen. Ze stelt onder meer voor dat stemmen en opstaan de hoofdregel moet worden. Dat is nu al prak-

tijk. Ook moet een parlementair onderzoek door de Senaat mogelijk worden. Verder dringt de commissie erop aan dat de regering het parlement beter gaat informeren over de uitvoerbaarheid en handhaafbaarheid van wetsvoorstellen.

“Niet eerder is zo integraal naar de werkwijze van de Eerste Kamer gekeken”, zei Kamervoorzitter Ankie Broekers-Knol na ontvangst van het rapport. Ze is tevreden dat uit het rapport blijkt dat veel goed loopt in de Senaat. De Eerste Kamer bespreekt het rapport in het najaar.

Syrisch Observatorium: IS-leider is dood

COVENTRY — Na eerdere claims van Rusland en Iran heeft het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag de dood van IS-leider Abu Bakr al-Baghdadi gemeld. Het observatorium, dat een betrouwbare status heeft, maakte aan persbureau Reuters bekend dat het beschikt over ‘bevestigde informatie’ over de dood van de leider.

De Irakees al-Baghdadi is al meerdere malen doodverklaard sinds hij in 2014 in een

moskee in het Iraakse Mosul het kalifaat uitriep. Mosul werd zondag na een ruim acht

maanden durende operatie bevrijd door het Iraakse leger. Het Amerikaanse Pentagon

kon de dood van de IS-leider vandaag niet bevestigen. Het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten probeert vanuit Groot-Brittannië mensenrechtenschendingen in Syrië in kaart te brengen door een beroep te doen op lokale activisten.

‘Noord-Korea mist nog rakettechnologie’

SEOUL — De Zuid-Koreaanse inlichtingendienst NIS vermoedt dat Noord-Korea nog geen volwaardige intercontinentale ballistische raketten kan produceren.

De Noord-Koreanen claimden eerder deze maand voor het eerst een zogeheten ICBM te hebben gelanceerd. Het projectiel Hwasong-14

bereikte naar verluidt een hoogte van ruim 2800 kilometer en belandde op 933 kilometer van de lanceerplaats in zee. De raket vloog even ver als een ICBM, zou de NIS aan het parlement hebben gemeld.

Toch vermoedt de dienst dat Pyongyang nog niet beschikt over de technologie om een projectiel succesvol te laten terugkeren naar de aarde. Een terugreis door de dampkring gaat gepaard met hoge temperaturen, waardoor voorwerpen kunnen opbranden. “Het lijkt erop dat ze die technologie nog niet hebben bemachtigd”, stelde de in-

lichtingendienst volgens het Zuid-Koreaanse persbureau Yonhap.

Volgens de Zuid-Koreanen is het niet uitgesloten dat Pyongyang ook met een ander probleem kampt. Het regime mist mogelijk eveneens de technische kennis om een langeafstandsprojectiel naar het juiste doelwit te leiden.

14.000 mensen ontvluchten bosbranden Canada

VANCOUVER — Wegens een reeks van bosbranden aan de westkust van Canada hebben al 14.000 mensen hun huizen moeten ontvluchten. Er zijn meer dan 200 vuurhaarden, meldde de zender CBC, onder vermelding van plaatselijke autoriteiten.

Tal van huizen zijn verwoest en vele wegen onbegaanbaar. De provincie Brits-Columbia had in het weekeinde al de noodtoestand uitgeroepen. Met temperaturen tot 39 graden Celsius is het in die regio al langere tijd te warm en te droog voor de tijd van het jaar. Volgens de autoriteiten zijn de branden door bliksem-

inslag ontstaan, maar bij sommige is ook sprake van brandstichting.

Ook Californië kampt met meerdere bosbranden. Volgens mediaberichten woedden er veertien branden op verschillende locaties langs de Amerikaanse westkust. Meer dan 5000 brandweerlieden werden daar sinds het weekeinde al ingezet. Ook in de VS is de aanhoudende hitte oorzaak van de branden. Sterke wind heeft bijgedragen aan de verspreiding van het vuur. Tientallen huizen zijn verwoest. Volgens de Los Angeles Times zijn de branden ook op satellietbeelden goed zichtbaar. In westelijke staten als



Brandweerlieden trachten met man en macht de branden onder controle te krijgen.

Nevada, Montana, Arizona, Colorado en Idaho zijn

inmiddels ook branden, meldde de tv-zender CNN.

Zestien doden bij crash vliegtuig mariniers VS

GREENWOOD — Een militair vliegtuig met zestien personen aan boord, onder wie leden van het Amerikaanse korps mariniers, is gistermiddag neergestort in de Amerikaanse staat Mississippi. Niemand heeft de crash overleefd. Volgens plaatselijke media was er een ontploffing aan boord van het vliegtuig van het type Lockheed KC-130 Hercules voor het neerstortte.

De wrakstukken liggen verspreid over een groot gebied in velden circa 140 kilometer ten noorden van Jackson, de hoofdstad van Mississippi. De autoriteiten stellen dat het waarschijnlijk om een ongeluk gaat. Het veroor-



Archieffoto van een Lockheed KC-130 Hercules.

zaakte een enorme brand op de grond. Er waren meerdere knallen, volgens een politieman omdat het vliegtuig ook veel munitie vervoerde. Plaatselijke media hebben

erop gewezen dat de KC-130 ook wordt gebruikt als vliegtuig waar andere toestellen kunnen bijtanken en dus mogelijk veel brandstof aan boord had.

Miep Diekmann overleden

ORANJESTAD — Kinderboekenschrijfster Miep Diekmann is zondag op 92-jarige leeftijd overleden. Dat meldt haar biograaf Aart G. Broek op zijn Facebook-pagina. Volgens Broek was deze ‘pal’i muhé’ (dijk van een vrouw) een inspirator voor velen.

Diekmann bracht een deel van haar jeugd, van haar negende tot haar dertiende, door op Curaçao omdat haar vader daar commandant van de militaire politie werd. Toen ze twaalf was, wist ze dat ze later wilde schrijven over alles wat ze op de Antillen had meegemaakt. Vanaf haar twintigste was Miep Diekmann kinderboekenschrijfster, maar ze werkte ook als journaliste, vertaalster en recensente.

Charuba

Samen met Alice van Romondt en Liesbeth ten Houten van uitgeverij Leopold was ze medeoprichtster van de Arubaanse uitgeverij Charuba. Van Romondt, momenteel werkzaam als adviseur van de Onderwijsminister, leerde Diekmann persoonlijk kennen tijdens haar opleiding aan de Bibliotheek- en Documentatie Academie in Amsterdam. Diekmann kwam regelmatig bij Van Romondt overwinteren op Aruba en coachte verschillende Arubaanse auteurs, zoals Frances Kelly, Richard Pieterella, Desiree Correa en Josette Daal. Ook gaf ze regelmatig lezingen in het onderwijs, zoals bij Colegio Arubano en in Cas di Cultura. Van Romondt onderhield al die jaren een warme relatie met



Miep Diekmann vorig jaar.

Diekmann, ook toen ze niet meer naar Aruba kon komen vanwege haar gezondheid. Ze sprak de auteur begin deze maand nog per telefoon. “Tweeënnegentig is natuurlijk een hele mooie leeftijd. Toch had je het gevoel dat je voor eeuwig zou blijven, het was zo’n vechtlustige, humoristische en kritische dame”, zegt Van Romondt tegen *Amigoe*. “Het is een stukje van mij dat nu weg is, zo voelt het aan.”

Prijzen

De boeken van Diekmann beslaan zestig jaar in de ontwikkeling van de Neder-

landse kinder- en jeugdliteratuur. Voor ‘De boten van Brakkeput’ (1956) ontving ze de Kinderboekenprijs (wat later de Gouden Griffel werd). Dat was het begin van een lange rij belangrijke prijzen in binnen- en buitenland: de Duitse Staatsprijs in 1964, de Nederlandse Staatsprijs voor Kinder- en Jeugdliteratuur in 1970, de Nienke van Hichtumprijs in 1975 en een Gouden Griffel in 1978 voor ‘Wiele wiele stap’ (met tekeningen van Thé Tjong Khing).

Vernieuwend

Haar werk was volgens haar

biograaf vernieuwend in velerlei opzichten en anticipeerde feilloos op diverse maatschappelijke ontwikkelingen. De belangrijkste thema’s in haar jeugdboeken zijn de ontdekking van de eigen identiteit en de groei naar volwassenheid. Ze publiceerde meer dan zeventig boeken. Een paar daarvan zijn gesitueerd op een Caribisch eiland, waaronder ‘Padu is gek’, ‘En de groeten van Elío’, ‘Marijn bij de loredraaiers’, ‘De dagen van Olim’ en ‘Een doekje voor het bloeden’. Ook verschillende van haar kinderboeken speelden zich af op de

ABC eilanden, zoals bijvoorbeeld ‘De boten van Brakkeput’, ‘Shon Karco’, Nildo en de maan’ en ‘Jossy wordt een indiaan’. Ze werd lange tijd door de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) gevolgd en afgeluisterd. Dit omdat ze ‘opruimende jeugdboeken’ schreef, die over de grens uitkwamen. Ook becommentarieerde ze op eigenzinnige wijze de arbeidersopstand van mei 1969 op Curaçao. Vanwege een steeds erger wordende oogaandoening moest Diekmann uiteindelijk stoppen met het schrijven van boeken.

Oproep voor aanmelden

Project ‘E promesa di Potlood’ wil kinderen helpen

ORANJESTAD — Sociaal project ‘E promesa di Potlood’ had oorspronkelijk als doel om tien kinderen (vijf jongens en vijf meisjes) te helpen aan schoolmateriaal voor volgend basisschooljaar. Inmiddels heeft initiatiefnemer Richenella Wever-Croes zoveel reacties gehad, dat ze niet alleen aanvragen bekijkt voor kinderen op de basisschool, maar ook voor kinderen die naar de kleuter- of de middelbare school gaan. Tot 15 juli kan men een kind opgeven om in aanmerking te komen.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

Sociaal project ‘De potloodbelofte’ is een initiatief van Wever-Croes en haar familie. Amigoe sprak met haar over dit project. Voorheen hielp ze samen met haar familie al enkele kinderen -voor zover dat mogelijk was- en dit jaar wilden ze dat groter aanpakken, stelt ze.

Volgens Wever-Croes kwam ze op het idee tijdens een familiebijeenkomst waarbij haar oudste broer vroeg of ze het niet breder kunnen trekken en andere mensen kunnen vragen ook mee te helpen. Ze besloten op Facebook een oproep te plaatsen om kinderen op te geven die in aanmerking kun-

nen komen voor het project ‘E promesa di potlood’. Doel van het project is om kinderen die niet op de ‘sociale lijsten’ staan te helpen. Volgens Wever-Croes willen ze graag ouders helpen die het zich niet kunnen veroorloven om schoolmateriaal, zoals een schooltas of andere benodigdheden, voor hun kind aan te schaffen. “Er zijn veel gezinnen die het moeilijk hebben en hulp is dan ook altijd welkom”, stelt ze. Wellicht een kleine moeite om het aan te schaffen, maar voor een kind kan dat een wereld van verschil maken, vindt ze. “Je hart stroomt vol van blijdschap bij het zien van de blij gezichtjes, dan is het zeker de moeite waard.”

Middelbaar

Inmiddels heeft ze veel reacties binnen gehad voor aanmeldingen en in eerste instantie was het project bedoeld voor kinderen die naar de basisschool gaan. Wever-Croes kreeg echter ook veel aanmeldingen voor kleuters en kinderen op de middelbare school. Die zullen ook in aanmerking komen voor deelname, stelt ze. Kinderen die in aanmerking komen worden door middel van loting gekozen. Naam van een kind opgeven kan nog tot 15 juli door een privébericht te sturen op de Facebookpagina van Richenella Wever-Croes.

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ **583-8383**

LOTTO 5 Voor slechts 4 gulden kunt u dit winnen

Afl. **1.050.000,-**

trekking is op woensdag 12 juli

Verkrijgbaar bij elke verkooppunt van Lotto en ook bij Super Food Plaza.

Kidneys 297

Be aware, stay healthy!

Neptali Park

For more info: www.neptalipark.com

University of Aruba

The online-registration is now open
May 15 - July 15

www.ua.aw

The donkeys have moved to...

BRINGAMOS!

DONKEY SANCTUARY ARUBA

For directions or information: www.arubandonkey.org
or call 593 2933

VACATURE/GEZOCHT:

VRIJWILLIGER VOOR: STICHTING CLUB KIBRAHACHA 60+

Omschrijving Kibrahacha:
Centro Kibrahacha 60+ biedt van maandag tot en met vrijdag in haar centrum in Piedra plat, een activiteiten en ontmoetingsprogramma voor 60 plussers. Dit wordt mede mogelijk gemaakt door onze groep vrijwilligers die in verschillende units werken. De units bestaan uit; unit beweging, unit handvaardigheid, unit recreatiezaal, unit internet café, unit chauffeurs en begeleiding. Om onze vrijwilligersteam te versterken hebben wij enthousiaste vrijwilligers nodig die minimaal 4 uur per week kunnen ondersteunen van de leden en uitvoeren van verschillende activiteiten en workshops die leden volgen.

Benodigde vaardigheden en extra eisen (afhankelijk van functie):

- Leeftijd vanaf 30 tot 65 jaar.
- Goede beheersing van Papiament, Engels, Spaans en de Nederlandse taal in woord
- Flexibele instelling; bereid en vakkundig om in verschillende units te kunnen werken
- Een professionele houding, zelfstandig kunnen werken en een teamplayer zijn
- Deelt mee aan maandelijkse vergaderingen en/of trainingen en cursussen
- Goede communicatieve vaardigheden in een groep
- Een proactieve houding en bereidwillig te helpen, behandeld iedereen naar zijn/haar kunnen
- Een klantvriendelijk en klantgerichte instelling en affiniteit met het werken met ouderen
- Draagt bij aan een goede en positieve sfeer in het team van vrijwilligers en naar de leden
- Motiveert en stimuleert leden voor beweging, bewust/gezond leven en waar nodig de mentale of de motorische aspecten.
- Meehelpen tijdens grote jaarlijkse activiteiten
- In bezit van Rijbewijs B, pré is tevens in het bezit van rijbewijs D
- Een pré is in het bezit van een geldig EHBO

Wat bieden wij?

- Trainingen/ cursussen
- Leerzame omgeving waar kennis wordt gedeeld en bijscholing wordt gemotiveerd
- Leerzame en interessante lezingen
- Bijwonen van grote activiteiten en entertainment
- Sociale ontmoetingspunt

Contact en nadere informatie:
Bent u geïnteresseerd om te solliciteren op deze vacature? Stuur een email voor 20 juli 2017 naar centro-kibrahacha@setarnet.aw en voor meer informatie kunt u contact opnemen met Mevr. Jilka de Nobrega van ma t/m vrij, tel. (297)5828159/ (297)5883131

‘Dom, ik kan het niet anders noemen’

Vervolg van pagina 1

In de war
Rupert G. (71) beriep zich gisteren, net als tijdens de zaak in Eerste Aanleg, grotendeels op zijn zwijgrecht en beweert in de war te zijn. Wanneer het hof toch probeert wat zaken bij hem los te peuteren, zegt Rupert zich dingen niet echt meer te kunnen herinneren en verwijst naar een psychiatrisch rapport. Hij beweert onder enorme stress te staan door de situatie die hij ondergaat in KIA. Hij vreest er voor zijn leven.

Ontkenning
José de S. wordt verdacht van het geven van inlichtingen, meebeslissen over de verpakking en het transport en het regelen van de contacten tussen de transporten. S. geeft toe Helgers en G. te kennen, maar ontkent alle betrokkenheid in de zaak.

De foto, die aangetroffen werd in de iPhone van Helgers, toont ‘cashkippen’ in de badkuip van S. Hij was op het moment van die foto zelf in Venezuela. S. heeft geen idee hoe de kippen in

zijn badkamer zouden kunnen zijn terechtgekomen.

Internationale witwaslijn
Het Openbaar Ministerie (OM) denkt dat de miljoenen euro’s met handel in drugs is verdiend. De drugs zouden vanuit Venezuela naar Nederland gebracht zijn en daar verhandeld. Het verdiende geld moest terug naar Venezuela en dat gebeurde dus via Aruba. “Laten we deze zaak even goed bekijken”, zegt advocaat-generaal Frans van Deutekom aan het begin van zijn pleidooi. “Het gaat hier om niet zomaar een witwaszaak, maar om een structurele, internationale witwaslijn tussen Europa en Zuid-Amerika. Een lijn waar letterlijk miljoenen doorheen zijn gejaagd, puur uit winstbejag. Bedrijven werden ingeschakeld om delicten te faciliteren die hoogstwaarschijnlijk uit de drugshandel afkomstig zijn. Als wij dit soort organisaties hun ding laten doen, laten we daarmee ook toe dat er slachtoffers gemaakt worden in die landen.”

Strafzaak
In Eerste Aanleg kregen alle drie de verdachten 5 jaar cel-

straf, conform de eis van het OM. De verdachten gingen in hoger beroep, omdat ze deze te hoog vonden. Ook nu blijft het OM bij die eis van 5 jaar. De uitspraak volgt naar verwachting op 31 juli.

Ontnemingszaak
Naast de strafzaak, is er ook de ontnemingzaak waarmee het OM het illegaal verdiende geld wil terugvorderen. Zowel het OM als de verdachten gingen in hoger beroep tegen de uitspraak in Eerste Aanleg. Het OM eist nu ontneming van 1,2 miljoen florin voor Helgers, 500.000 florin voor Rupert G. en bijna 1,2 miljoen florin voor José de S.. Het OM is ervan overtuigd dat er veel meer geld omging dan dat er daadwerkelijk gevonden werd, terwijl de verdachten dat tegenspreken en beweren hun geld nodig te hebben om hun leven opnieuw op te pakken wanneer ze de gevangenis verlaten. In deze zaak moet uiterlijk aankomende vrijdag een schriftelijk standpunt ingediend worden, waarop maandag het laatste woord gegeven wordt. Dan wordt bepaald wanneer uitspraak wordt gedaan.

Afpakteam scoort 40.000 florin met twee acties



Een deel van het afgepakte geld.

ORANJESTAD — Het Afpakteam heeft afgelopen week opnieuw tweemaal een fors geldbedrag geconfisqueerd. In totaal werd ruim 40.000 florin in beslag genomen, zo meldt het Openbaar Ministerie (OM) gisteren in een persbericht.

Bij een controleactie van de douane in de haven van Barcadera werd vorige week maandag 14.000 dollar in beslag genomen. Tijdens de controle werden twee bemanningsleden gefouilleerd. Zij hadden het geld dat ze bij zich hadden, niet gedeclareerd bij de douane en waren volgens het OM ook niet van plan dit te doen. In nauwe samenwerking met het Korps Politie Aruba (KPA) en de douane werd het geldbedrag onder leiding van het OM in beslag genomen en zijn beide bemanningsleden aangehouden, evenals de kapitein van

het vaartuig. Zij worden verdacht van witwassen. Het onderzoek wordt voortgezet, aldus het OM.

Dure slok
In de tweede zaak werd een verdachte aangehouden wegens openbare dronkenschap. Bij het fouilleren van de man, voordat hij de politielocatie moest, werd 6.500 florin en 4.895 dollar in contanten aangetroffen. Hij bleek illegaal op het eiland te verblijven, was hier nog maar een korte tijd, er lagen diverse verdenkingen tegen hem én hij kon geen concre-

te verklaring geven omtrent de herkomst van het geld. De verdachte deed dan ook direct afstand van het in beslaggenomen geldbedrag.

Het Afpakteam is een samenwerkingverband van het OM, het KPA, de douane, het Fiscale inlichtingen- en opsporingsteam (Fiot) van de Belastingdienst, de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (Fiod), de Koninklijke Marechaussee, het Kustwacht Steunpunt Aruba, het Meldpunt Ongebruikelijke Transacties (MOT) en het Recherche Samenwerkings Team (RST). Het Integrale Afpakteam houdt zich bezig met de bestrijding van financieel economische criminaliteit. “Misdaad mag niet lonen.”

IN HET KORT

Stuk in de kraag
De politie kreeg een melding van een lastige jonge vrouw in nachtclub de Olde Molen. Toen ze ter plekke kwamen was de dronken bezoeker alweer foetsie. De beveiliging vertelde dat de vrouw behoorlijke onder invloed was en problemen zocht bij de ingang. Ze sloeg het raampje van het hokje van de kassière stuk en reed vervolgens met haar vrienden weg.

Tassie vol
Een groene personenwagen stond langs de kant van de weg met ernaast een man die stond te plassen. Agenten spraken de man aan en stelden een proces-verbaal op vanwege urineren op de openbare weg. In de auto zaten een paar verdachte personen die de agenten besloten te controleren. In één van hun tassen vonden ze een schaar, een schroevendraaier en een halve xtc-pil. Deze artikelen werden afgenomen. De eigenaar kreeg een waarschuwing.

Witte kakkerlak
Een man wilde zijn zilverkleurige personenauto verkopen via verschillend websites en kreeg een WhatsApp-bericht van iemand die deze wilde kopen. De persoon noemde zichzelf Lafontaine gaf hem een paspoort als onderpand. Hij verklaarde dat hij naar de bank zou gaan met de auto om geld op te nemen en tegelijk een proefritje zou maken. De verkoper ging hiermee akkoord en liet Lafontaine vertrekken. Hierna kreeg hij geen contact meer en meldde dit bij de politie.

Lafontaine bleek een bekende van de politie, namelijk ‘Kakalaka blanco’. Tijdens een surveillance zagen de agenten de zilverkleurige personenauto rijden op de De La Sallestraat en hielden deze staande. Kakalaka verklaarde dat een vriend hem de auto had geleend om voor hem te verkopen. Omdat er geen aangifte was gedaan, nam de politie de autosleutel af en bracht het voertuig terug naar het politiebureau.

Opnieuw aanhouding in Ibis-onderzoek naar minister Paul Croes

ORANJESTAD — Justitie heeft gisteren opnieuw een verdachte aangehouden in de zaak Ibis. Het gaat om een man met de initialen E.G.C. Hij wordt verdacht van witwassen en medeplichtigheid aan ‘actieve omkoping’. Volgens het Openbaar Ministerie (OM) is de verdachte adviseur van minister Paul Croes en bestuurder van een stichting die onder de minister valt.

Justitie verdenkt minister Croes van fraude, mensenhandel en corruptie. Ondanks de zware beschuldigingen aan zijn adres, is de minister zelf niet aangehouden. Wel zijn sinds eind maart diverse arrestaties verricht in zijn directe

omgeving en zijn op talloze locaties huiszoekingen gedaan. Twee verdachten, zogenoemde *tramitadores* ofwel bemiddelaars, zitten nog vast. Ook de nieuwe verdachte zit nog achter tralies. Minister Croes ontkent alle aantijgingen en houdt vol

dat hij onschuldig is. De oppositie vindt echter dat een minister die verdacht wordt van zulke ernstige vergrijpen, niet aan kan blijven en probeerde in mei met een motie van wantrouwen zijn ontslag af te dwingen. Regeringsfractie AVP blokkeerde deze motie waardoor Croes nog in functie is. De Ministerraad ontnam Croes wel zijn portefeuilles en schorste hem. Collegaminister Angel Bermudez neemt zijn portefeuilles voorlopig waar.

Genoeg bezetting, maar geen gezag DNM wil meer handhaving en bevoegdheid op illegale dumps



ORANJESTAD — Directie Natuur en Milieu (DNM) lobbyt voor meer handhaving en bevoegdheid als het gaat om het aanpakken van illegale dumpplekken. De dienst kan nu alleen maar adviseren, maar niet handhaven. Aruba kent zo’n 35 illegale dumps en de omwonenden ervaren enorme last van rook en stank en uiten hun ontevredenheid, tot nu toe zonder de gewenste resultaten.

Tijdens een overleg, over hoe de overheid de overlast van illegale dumps zal oppakken, gaf DNM advies over de te nemen maatregelen en gaf directeur Gisbert Boekhoudt aan dat zij als Directie meer handhaving en bevoegdheid zou willen om het probleem te kunnen aanpakken. DNM heeft in principe als taak het

in- en uitvoeren van beleid dat leidt tot een duurzame gezonde leefomgeving op het eiland. Hierbij staat het behouden, beschermen en verbeteren van natuurlijke en milieukwaliteiten centraal. Voor DNM zou het gemakkelijker zijn als ze ook de bevoegdheid heeft om dit te handhaven. Met de handha-

ving zou men door controle en door toepassen (of dreigen daarmee) van administratiefrechtelijke, strafrechtelijke of privaatrechtelijke middelen, milieuvoorschriften kunnen nageleefd kunnen worden. Nu is Serlimar belast met de inzameling huishoudelijk afval en ook beheerder van de stortplaatsen Parkietenbos en Gabilan, waardoor DNM niet direct kan ingrijpen. Op dit moment zijn er twee landverordeningen die van toepassing zijn bij illegale dumps, de landelijke politie-verordening en de hinder-verordening. Volgens Boek-

houdt is het de bedoeling om samen met de overheid aan een duurzame oplossing te werken, zodat ook aan het behoud van het milieu wordt gedacht.

Tamarijn
Amigoe schreef onlangs over de buurtbewoners van Tamarijn, Seroe Lopes en Casibari die zelf stappen hebben ondernomen om de eigenaar van het dumpsterrein strafrechtelijk te achtervolgen. In april werd met de politie en Justitie-minister Dowers afgesproken dat zowel de minister als de politie oplossingen zouden zoeken. De dump in Tamarijn wordt nog steeds gebruikt en zorgt vrijwel dagelijks voor grote problemen, vinden de omwonenden. Lichamelijke klachten komen steeds meer voor en men is bang dat het materiaal dat gedumpt en verbrandt wordt, waarschijnlijk giftig is en dus langdurige effecten zal hebben op de gezondheid van de mensen die in de omgeving van de dump wonen. Op dit moment heeft DNM dus geen bevoegdheid, maar proberen ze wel de situatie te onderzoeken en te monitoren.



Gedeeltelijke compensatie koopkrachtverlies Verhoging AOV en AWVV goedgekeurd door parlement

Het weduwenpensioen bedraagt voor een weduwe;		
	oud bedrag	nieuw bedrag
jonger dan 40 jaar	488,-	500,-
van 40 t/m 48 jaar	655,-	671,-
van 49 t/m 57 jaar	828,-	848,-
van 58 t/m 59 jaar	1082,-	1107,-
bij blijvende invaliditeit of met achterblijvende kinderen	1082,-	1107,-

Het wezenpensioen voor een kind dat moederloos is geworden bedraagt;		
	oud bedrag	nieuw bedrag
jonger dan 10 jaar	386,-	423,-
van 10 t/m 15 jaar	395,-	433,-

Het wezenpensioen voor een kind dat vaderloos is geworden bedraagt;		
	oud bedrag	nieuw bedrag
jonger dan 10 jaar	359,-	386,-
van 10 t/m 15 jaar	368,-	395,-

Het wezenpensioen voor kinderen boven de 15 maar onder de 25 jaar die onderwijs volgen of wegens ziekte / gebreken niet in staat zijn om te werken;		
	oud bedrag	nieuw bedrag
volgt onderwijs	423,-	433,-
arbeidsongeschikt	488,-	500,-

ORANJESTAD — Het parlement heeft begin deze maand de verhoging van uitkeringsbedragen in de wetgeving voor de Algemene Ouderdoms Verzekering (AOV) en de Algemene Weduwen- en Wezenverzekering (AWW) goedgekeurd. De verhoging is bedoeld om het koopkrachtverlies van de afgelopen vijftien jaar deels te compenseren en gaat met terugwerkende kracht vanaf begin dit jaar in.

Volgens een schatting van de Sociale Verzekeringsbank (SVb) is zo’n 80 procent van de 19.003 geregistreerde pensioensgerechtigden geheel afhankelijk van het AOV-pensioen voor levensonderhoud. De regering wilde de uitkeringen verhogen om de koopkracht te repareren. Uit onderzoek door de SVb bleek dat een verhoging van de uitkering de positie van het Ouderdomsfonds en het Algemene Weduwen- en Wezenfonds niet in gevaar zal brengen. Daarom gaf het parlement toestemming om de uitkeringen met 2,31 procent te verhogen.

Dat betekent dat de AOV-uitkering voor gehuwden verandert van 1.822 naar 1.864 florin en voor alleenstaanden van 1.082 naar

1.107 florin. Ter vergelijking: het bestaansminimum volgens het (CBS) per november 2016 bedraagt 3128 voor twee volwassenen en 2085 florin voor een alleenstaande. De aanpassing treedt

met terugwerkende kracht in werking vanaf 1 januari 2017. De Raad van Advies wijst erop dat in het voorstel maar ongeveer de helft van het koopkrachtverlies tussen 2001 en 2016 wordt gerepareerd en vraagt of er overwogen is om in de toekomst de koopkracht volledig te repareren.

Ook de uitkeringen voor weduwen en wezen zijn met 2,31 procent verhoogd per 1 januari 2017 (zie tabel).





Sporten, omdat het gezond is om elke dag een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sport delen met de lezers van Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

Weer aan de surftop

ORANJESTAD — Windsurfer Sarah-Quita Offringa dacht dat ze 'helemaal niet vooruit ging' in Gran Canaria, maar ze staat in de ranglijst van de PWA op de eerste plaats bij de onderdelen Freestyle en Slalom en bij het onderdeel Wave is ze tot nu toe derde. De Arubaanse meervoudig wereldkampioen heeft nog tot 15 juli om tijdens het Gran Canaria Wind & Waves Festival deze posities vast te houden of te verbeteren. Na dit kampioenschap staat het volgende PWA-evenement op de agenda: Fuerteventura van 21-30 juli. Offringa laat op sociale media weten dat ze zeer blij is om te zien dat het niveau bij de vrouwen aan het stijgen is. Ze doelt daarbij niet op zichzelf, maar geeft haar concurrenten alle eer. "Inspiring", schrijft ze.



Dames Britannia vieren derde overwinning

ORANJESTAD — Het dameselftal van voetbalclub Britannia is voor de derde keer op rij kampioen geworden in de Divisie Dames.

Sport-minister Alex Schwen-
gle vierde de overwinning met de voetballers in restaurant Marina Pirata, waar hij ze prijzen en T-shirts overhandigde. Bij de gelegenheid

waren ook de vicevoorzitter van de Arubaanse Voetbal Bond, leden van Lotto pa Deporte, de voorzitter van Aruba Sport Unie, de directeur van Fundacion Facilidadan di Deporte en het bestuur van Britannia aanwezig. Voor de Britannia-dames is het kampioenschap 2016/2017 goed verlopen. Het team bestaat sinds 2007 en dit jaar zijn ze voor de derde keer kampioen geworden. Ze hopen de titel ook volgend jaar te winnen, met hetzelfde team. Daar gaan ze hard voor trainen.

De voetbalclub stimuleert damesvoetbal en laat weten dat de dames op maandag- en woensdagavond tussen 18.30 en 20.00 uur op het veld van Britannia trainen. Meisjes die belangstelling hebben om te voetballen of willen komen kijken of de sport iets voor ze is, zijn welkom.

Leren schaken

Beginnersgroep Caquetio Chess Club

ORANJESTAD — Hoe heet een schaakstuk, hoe speel je ermee en wat is de waarde van een pion of de koning? De beginnersgroep van Caquetio Chess Club leert in acht lessen de basis van het schaken. Daarna kunnen de jonge spelers meedoen aan de beginnerscompetitie. De lessen en competitie zijn echter even stilgezet. Na de vakantie, op 19 augustus, gaat de club weer verder hiermee.

Fide-instructeur Maurits Dijkhoff (Fide is de wereldschaakorganisatie) en Women's Candidate Master Zaily Arbona geven elke zaterdagochtend van 09.30 tot 11.30 uur les aan beginnende jonge schakers. De groep telt 24 kinderen. In de les wordt ook aandacht besteed aan de term 'schaakmat'. Wie na acht lessen er klaar voor is, mag meedoen aan de beginnerscompetitie. Zeven kinderen hebben de basistraining afgerond: Zair Croes, Tariq Croes, Valentina



Carrasco, Willeska Padrón, Alyssa Jansen, Santiago Rodriguez en Angerson Calderon.

Beginnerscompetitie

De beginners spelen elke week een wedstrijd en leren

op die manier om te gaan met een ranglijst. In de top 3 van de Beginnerscompetitie staan op dit moment Sebastian Loermans, Mary Jane Bueno en Jacky Wu. De instructeurs zien op hun beurt hoe elk kind zich ontwikkelt. Aan het eind

van de beginnerscompetitie kunnen de kinderen doorstromen naar de Intermediate Group. Drie kinderen zijn onlangs doorgeroeid naar deze Intermediate Group: Evanee Giel, Gillian Croes en Jendrick Werleman.

aruba hi-winds afgesloten met aftermovie



ORANJESTAD — De af-
termovie van Aruba Hi-
Winds staat online. De
video is op de Facebook-
pagina van het evene-
ment te zien. De Aruba
Hi-Winds begonnen op
4 juli en werden gister-
avond afgesloten met de
prijsuitreiking, in Pa-
seo Herencia. De Amigoe-
redactie kreeg een foto
doorgestuurd van het
team van de startboot,
onder leiding van Viktor
Wijnand, die met plezier
poseerde na afloop van
de laatste race. Behalve
wedstrijden op het water,
waren er ook (fiets)wed-
strijden op het land. De
resultaten van deze Hi-
Winds MTB Challenge
2017 zijn te vinden op
de Facebook-pagina van
Hubada Cycling Team.

Overleden

Altagracia M. van Heyningen-Brooks	07-07-2017
Catharina Arends-Erasmus	09-07-2017
Gilberto M. Croes	09-07-2017
Ave F. Bisslik- Sweetnam	10-07-2017
John M.M. Anthony	03-07-2017
Rey Hoek	04-07-2017
Mariolo D. Martilia	05-07-2017
Keith P. Trimon	30-06-2017
Tino Ruiz	03-07-2017
Johnny A. Forrester	05-07-2017
Ericho J. TjonKon Sang	03-07-2017
Juliana Tromp-Dirksz	09-07-2017
Generoso J. Vrolijk	07-07-2017

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
☎ 583-8383

**Losse
Verkooppunten
Amigoe di Aruba**

Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Seroe Blanco)
Valero (Boulevard)
Valero (St. Cruz)
Circle K
S. Chow
Ling & Sons
Plaza Book Shop
(Dakota)
Wei Ming Supermarket
Mundo Nobo
Supermarket
Fa Yang Supermarket
Springfield
Supermarket
Food 99
Bloemond Supermarket
Moko Minimarket
Bruna
Cheng's Supermarket
The Market Alhambra
Mall
Foodcenter
N.G/ Supermarket

STROOM ONDERBREKING

In verband met noodzakelijke werkzaamheden zijn wij genooddzaakt de energievoorziening te onderbreken op:

**Donderdag
13 Juli, 2017**

8:00 uur t/m 16:00 uur 's middags



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

OMGEVING

- Siribana (gedeeltelijk)
- Sjabururi
- Santa Cruz (gedeeltelijk)
- Kadushi Largo
- Seroe Compa (gedeeltelijk)
- Angochi
- Sombre (gedeeltelijk)
- Coba Lodo (gedeeltelijk)
- Sabanilla Abao (gedeeltelijk)
- Santa Lucia (gedeeltelijk)
- Daimari

Onze excuses voor het ongemak dat dit kan veroorzaken.

AMIGOE
Meer dan alleen een krant!

Sluit nu een abonnement* af bij Amigoe en maak kans op fantastische prijzen!

- 2-daagse verblijf bij Boardwalk Hotel
- 10" M10 tablet van SETAR N.V.
- Cadeaubon van De Wit & Van Dorp t.w.v. AWG. 150,-
- Officiële Amigoe brievenbus

* Vereiste: 1 jaar abonnement contract
* Abonnementen met een openstaand saldo kunnen niet deelnemen aan deze campagne

! Bestaande Amigoe abonnees maken automatisch kans op deze prijzen.

Prijzen zijn gesponsert door:

SETAR **Boardwalk** **DeWit & VanDorp**

SMALL HOTEL ARUBA

In Cas di Cultura 5 augustus

Comedy-show Roue Verveer & friends terug



ORANJESTAD — Aruba Event Services (AES) organiseert wederom een comedy-avond met vier bekende Nederlandse cabaretiers: Roue Verveer, Rayen Panday, Murth Mossel en Nabil Aoulad Ayad op 5 augustus in Cas di Cultura. Hiermee wil de organisatie fondsen werven voor Mickey's Foundation.

Amigoe sprak met organisator Saskia Budel over de komende comedy avond. Deze avond heeft, naast het bevorderen van cultuur op Aruba, ook als doel iets terug te doen voor de Arubaanse samenleving door middel van fondsenwerving voor een goed doel, legt ze uit. Dit jaar kwamen ze op het idee om fondsen te werven voor Mickey's Foundation en hebben ze lokale bedrijven benaderd om rechtstreeks een donatie te doen aan de stichting. Deze bedrijven krijgen dan kaarten voor hun medewerkers. Vorig jaar hebben cabaretiers Roue Verveer samen met Rayen Panday een uitverkochte show uitgevoerd op het eiland en werden

fondsen geworven voor de renovatie van Cas di Cultura. Dit jaar komt Verveer dus terug en neemt hij een paar vrienden mee voor deze comedy avond. Het belooft een hilarische avond te worden, aldus Budel. De kaartjes gaan dan ook volgens haar 'als warme broodjes over de toonbank', het is grotendeels al uitverkocht. Wellicht dat er hierdoor een tweede show georganiseerd zal worden, stelt Budel. Kaarten zijn voor 35 florin te koop bij Yanti Restaurant, Super Food en Cas di Cultura.

Mickey's Foundation Mickey's Foundation is een initiatief van de ouders van Micky. Toen hij vijf maanden

oud was, raakten Micky en zijn moeder betrokken bij een zwaar auto-ongeluk, waarbij Micky ernstige hersenbeschadiging opliep. Hij zou voor de rest van zijn leven slechts met 40 procent van zijn hersencapaciteit moeten leven. Op Aruba is er geen gespecialiseerde therapie, zoals pediatrische fysiotherapie, pediatrische ergotherapie en pre-verbale logopedie voor kinderen beschikbaar. Om Micky en andere kinderen met vergelijkbare aandoeningen toch te kunnen helpen, organiseert de stichting drie a vier projecten van drie maanden per jaar met gespecialiseerde therapeuten. Hierbij worden jaarlijks 30 kinderen behandeld. Nu staan er zestien kinderen op de wachtlijst. Micky's Foundation is geheel afhankelijk van donaties en sponsors, want de therapie wordt gratis aangeboden aan kinderen.

Briljant!

Innovatie is muziek

Bianca Peters, directeur overheidsbureau Innovatie, neemt u als lezer tweewekelijks mee in de wonderse wereld van innovatie.

“...Terwijl ik met al deze gedachten speelde; het onderzoek en de ervaringen die we opgedaan hebben tijdens de reis richting een duurzame samenleving, gebeurde er iets magisch recht onder mijn ogen. Of beter gezegd, het magische gebeurde in mijn oren. Ik luisterde tijdens het onderzoek naar muziek en voelde onmiddellijk dat muziek de juiste insteek was om het belang van innovatie binnen duurzaamheid te onderschrijven en waarom de Green Faculty zo'n innovatieve en belangrijke stap is in Aruba's uitdaging een kenniseconomie te worden.

Muziek is de meest universele taal die we kennen. Muziek in zijn meest elementaire vorm bestaat al sinds de natuur geluid kan voortbrengen. De innovaties in muziek, songs, instrumenten, dans, expressies via muziek en de manier waarop het wordt voortgebracht zijn enorm. Een kleine dertig jaar in mijn leven terugkijkend, herinner ik me het opnemen van muziek via de radio op een cassettebandje, muziek waar ik zo graag naar luisterde en dat ik alleen via zo'n cassettebandje vaker kon horen. Ik weet zeker dat iedereen zich nog de overgang kan herinneren van het cassettebandje naar de digitalisering van muziek zoals de cd. Het is zelfs nog niet zo lang geleden dat, samen met de ontwikkeling van de mobiele telefoon en wifi, muziek voor ons overal en op ieder moment beschikbaar werd via Spotify of iTunes.

Het mooie van muziek is dat

de chromatische toonladder slechts uit twaalf tonen bestaat. Met deze twaalf tonen kan een oneindige variëteit van muziek gecreëerd worden, net zoals in het leven zelf. Harmonie en dissonantie, spanning en resolutie, kunnen allemaal beschreven worden door de wiskundige verhouding tussen twee tonen en -indien je echt luistert- ook gevoeld worden in iedere vezel van je lichaam. Pythagoras wist en voelde dit al en zei: 'er is geometrie in het resoneren van de snaren. Er is muziek in de ruimte tussen de sferen'. Pythagoras begreep de diepere laag in muziek, de laag van directe verbinding van mensen met geluid. Muziek creëert meteen een gevoel, een emotie. Het kan jou en anderen tot actie bewegen, het creëert een interactie tussen mensen dat tot de dag van vandaag nog niet door de wetenschap beschreven kan worden. En toch voelen we het allemaal.

“Zoals alle muzikanten in een orkest samen een muziekstuk creëren dat zo mooi is als hun gezamenlijke uitvoering, enthousiasme en kunnen, creëren mensen op dezelfde manier een samenleving. Deze spirituele laag is zeker zo belangrijk als alle andere tools, zoals technologie, die we beschikbaar hebben in het leven om een duurzame samenleving te creëren. Innovatie op de beste mogelijke manier ingezet, raakt zowel ons verstand, ons hart en onze ziel. Muziek is innovatie en innovatie is muziek.”

Met deze woorden sloot ik



Bianca Peters

mijn welkomtspeech af. De universiteit had me gevraagd MC te zijn en een speech te geven over de rol van innovatie binnen duurzaamheid bij - in mijn ogen - een heel belangrijk moment in de ontwikkeling van Aruba: de ondertekening van de Green Faculty samen met KU Leuven en Land Aruba. Nu vraag je je wellicht af, waarom is dat zo'n belangrijk moment? Wat gaat het betekenen voor Aruba en wat gaat het betekenen voor mij? De Green Faculty creëert de mogelijkheid om binnen de gebieden van STEM -Science, Technology, Engineering, Math (wetenschap, technologie, engineering, wiskunde) op Aruba opleidingen te gaan volgen binnen diverse gebieden van duurzaamheid. En niet alleen dat, ook de sociale kant wordt hier aan gekoppeld, dus onder andere de impact op het dagelijks leven van mensen, organisaties en de omgeving. Er is zelfs een overeenkomst getekend tussen de universiteit van Aruba en KU Leuven om ook de al bestaande vier faculteiten te gaan verduurzamen, met een speciale aandacht voor de rechtenfaculteit.

Hoe fascinerend is het dat je de mogelijkheid krijgt om op het eiland te studeren op het gebied van duurzaamheid, waarbij dat eiland ook nog diezelfde ambitie heeft en je dus meteen kunt bijdragen aan de samenleving? Er is nog geen enkele vergelijkbare opleiding en het feit dat we dit op Aruba kunnen aanbieden in samenwerking met KU Leuven, die net een paar weken geleden voor de tweede keer op rij meest innovatieve universiteit van Europa is geworden, klinkt mij als muziek in de oren, laat me dansen en inzien dat dit een hele mooie passage is in het muziekstuk die we met z'n allen in Aruba componeren!

Vrijdag voorlopig laatste aanvraag voor uitzend- vergunning

ORANJESTAD — De commissie die advies geeft over de uitgifte van uitzendvergunningen, gaat eind deze week een maand met reces. Aanvragen voor uitzendvergunningen kunnen nog tot vrijdag 14 juli ingediend worden. Aanvragen die al ingeleverd zijn, worden volgens de normale procedure behandeld. Dat laat Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) weten. Vanaf 14 augustus is de commissie weer terug en kunnen nieuwe aanvragen ingediend worden. Sinds 1 april 2014 moeten alle uitzendbureaus in het bezit zijn van een uitzendvergunning om arbeidskrachten beschikbaar te kunnen stellen.

Samenwerking met Duitsland in bestrijding belastingfraude

ORANJESTAD / DEN HAAG — In de Duitse ambassade in Den Haag is onlangs een belastingovereenkomst getekend tussen Aruba en Duitsland. Deze zogeheten Tax Information and Exchange Agreement (TIEA) moet de bestrijding van fiscale fraude vergemakkelijken door uitwisseling van informatie tussen

de landen. Een TIEA kan bijvoorbeeld gebruikt worden als het ene land bij het andere informatie wil opvragen over civiele of strafrechtelijke fiscale onderzoeken. De ondertekening gebeurde namens Aruba door de gevolmachtigde minister Juan David Yrausquin. Hij laat via het Arubahuis weten dat de overeenkomst

bijdraagt aan een 'stabiel juridisch systeem' en noodzakelijk is voor de brug tussen Latijns-Amerika en Europa.

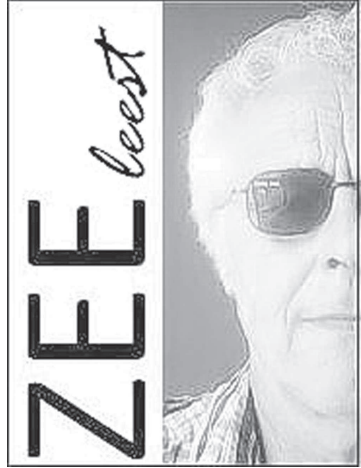
Aruba heeft met talloze andere landen - waaronder de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk en Canada - soortgelijke verdragen.

ZEE LEEST

De worst case

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Zou ik in Syrië wonen, dan was de voorpagina van mijn krant vast gevuld met berichten over bombardementen. In Venezuela zou ik geconfronteerd worden met honger, demonstraties en geweld, in Irak zou ik kunnen lezen over bomaanslagen en de verovering van Mosul. Ik woon in Aruba, de voorpagina van mijn zaterdagse krant ging over de houdbaarheidsdatum op de verpakking van salami. Gelukkig is het land waar dit soort zaken de voorpagina domineren. Het salami-artikel sloot mooi aan bij een boek dat ik aan het lezen was over de Duitse geschiedenis. Daarin komen ook de eet- en drinkgewoontes aan de orde. Natuurlijk ging het over bier en het Reinheitsgebot dat helemaal geen gebod is op het gebruiken van schone ingrediënten, maar alleen maar regelt welke ingrediënten wel en niet in bier mogen zitten. Na het bier moest natuurlijk worst besproken worden. Niets is Duitser dan bier en worst, het liefst in combinatie. Ie-



dere zichzelf respecterende streek of stad heeft wel een eigen worstsoort, er schijnen 1200 soorten te bestaan. Frankfurter worstjes kun je zelfs in Aruba kopen. Gelukkig in blik, dan doet de houdbaarheidsdatum er nauwelijks nog toe. Voor andere worsten, zoals de witte worst uit München zult u meer moeite moeten doen om die te kopen. De Frankfurters die hier in de schappen staan, hebben trouwens niets meer te maken met de originele delicatessen uit Frankfurt die verschillende dure vleessoorten bevatte. De huidige Frankfurters zijn ordinaire hotdog-worstjes waarin waarschijnlijk alleen afvalvlees verwerkt is. Nog een wetenswaardigheidje: de laatste loot aan de Duitse worstenstam is de

currywurst, geïntroduceerd na de oorlog toen er alleen slechte kwaliteit vlees voorhanden was en de combinatie met curry ervoor zorgde dat die matige kwaliteit gemaskeerd werd. Voor het verwerken van vlees tot worst bestond vaak een praktische reden. Voor de winter - november = slachtmaand - werden de dieren geslacht. Tijdens de winter zouden ze alleen maar vermageren. Dat betekende dat er op dat tijdstip vlees in overvloed was. Er moesten manieren gevonden worden om dat vlees te bewaren. Verschillende worstsoorten werden zodanig gemaakt dat het vlees niet bedierf. De Amsterdamse ossenworst die gedurende mijn studententijd een belangrijk deel van mijn dieet vormde, was oorspronkelijk afkomstig uit Denemarken en werd met paard en wagen aangevoerd. Kruiden zorgden ervoor dat het vlees niet bedierf. Iets soortgelijks geldt voor salami. Sala-

mivarianten komen in heel Europa voor. Wat ze gemeen hebben is het fermentatieproces dat ervoor zorgt dat het vlees niet bedierft en je dus rustig in juli de worsten van november kunt eten. Het mini-probleempje van de houdbaarheidsdatum op salami is met deze uitleg tot nog kleinere proporties teruggebracht. Natuurlijk is het niet netjes als een supermarkt met een stic kertje de houdbaarheidsdatum verschuift, maar de volksgezondheid is zeker niet in gevaar. De Hygiënische Dienst hoeft wat mij betreft hier niet in actie te komen. De reactie van de dienst verbaasde me wel. De wetgeving van Aruba zou verouderd zijn, optreden tegen de verkoop van producten over datum was niet mogelijk. Raar, ik kan me toch verschillende In het Kort-artikeltjes herinneren waarin Chinese winkels gedwongen werden overdatum-producten uit de schappen te halen.

Cu immenso dolor **Recherche Samenwerkingsteam**
ta anuncia fayecimento di colega



Tino Ruiz

Na bida un colega hopi stima di Cuerpo Policial Aruba.
Di parti Staff y coleganan di RST nos kier a extende nos
mas profundo condolencia na famia y coleganan di Tino.

Cu Tino sosega na paz



Tienda di Educacion
CONSEJO OF SOSTEN DEN EDUCACION DI BO YIU

Televisieprogramma's

Nederland	Nederland	Nederland	ATV
15:30 De avondetappe 16:25 Jinek 17:25 Journal 17:50 Jinek 18:55 De avondetappe 19:50 EenVandaag 20:25 Journal 20:45 Journal 21:10 Tekst-tv 23:55 Nederland in beweging	16:00 Nieuwsuur 16:45 2Doc: No burqas behind bars 17:40 De nachtzoen 17:55 Nieuwsuur 18:40 Nieuwsuur 19:15 Tekst-tv woensdag 12 juli 1:00 Journal met gebarentolk 1:15 Journal 1:20 Journal 1:30 Journal 1:45 Journal 2:00 Journal met gebarentolk 2:15 Journal 2:20 Journal 2:30 Journal 2:40 Journal 3:00 Journal met gebarentolk 3:15 Metterdaad 3:30 Fons bij de buren 4:20 Gewijde grond 5:00 Journal 5:15 Het filosofisch kwintet 6:10 Opsporing verzocht 7:00 Journal 7:20 Nooit meer alleen 8:00 Jinek 9:00 Journal 9:20 Journal 9:35 Journal 10:00 Journal 10:10 Recht van spreken 11:00 De strijd 11:55 Love Child 12:45 Binnenstebuiten 13:15 De aardappeleters 13:50 Baardmannetjes 14:30 100 jaar Sonneveld 15:20 Anatomische les met Ria Bremer 16:00 Nieuwsuur 16:45 2Doc: Prison sisters 17:50 The mountain yogi	15:50 Zomaar een gast 16:20 First dates 17:15 Mag ik u kussen? 18:00 3 op reis midweek 18:35 Zomaar een gast 19:05 Catfish: The tv show 19:50 Echt niet OK 20:25 First dates 21:11 Tekst-tv woensdag 12 juli 0:30 Pingu 0:35 Bumba: Bravo Babilu 0:40 Nellie & Cezar 0:45 Olly, het kleine witte busje 0:50 Sarah en Eend 1:00 Sesamstraat 1:15 Zappelin go 1:20 Bing 1:30 Rintje 1:35 Masha's sprookjes 1:40 Het molletje 1:50 Het molletje 1:55 K3 dansstudio 2:15 Pippi Langkous 2:40 Studio snugger 3:00 Skills 3:20 Lassie animated 3:45 Buurman en buurman 3:50 Kindertijd 4:15 Bollie & Billie 4:35 Teletubbies 4:45 Nijntje en vriendjes 4:50 Bruine beer in het blauwe huis 5:10 Leuke verhaaltjes van Winnie de Poeh 5:20 Sesamstraat: 10 voor ... 5:30 De speelgoeddokter 5:45 Noddy, de detective 5:55 Bibbelkje Big 6:05 Maya de bij 6:15 Shaun het schaap 6:30 Heidi 6:50 Mega Mindy 7:20 Kindertijd 7:45 Sesamstraat 8:00 Nelli en Nora 8:10 Mike de ridder 8:20 Wickie de Viking 8:40 Tracy Beaker 8:50 Bommetje! 9:40 Bij Ron in het pension 10:00 Skills 10:20 Dunya & Desie 10:45 Dunya & Desie 11:05 Dunya & Desie 11:35 Checkpoint 12:00 Skills 12:23 Het klokhuis 12:45 Jeugdjournaal 13:00 Brugklas 13:25 Tourjournaal 13:55 3 op reis midweek 14:30 Lauren! en de liefde 15:15 Ranking the stars 16:05 Zomaar een gast 16:35 First dates 17:30 Mag ik u kussen?	00:30 Last Call With Seth Meyers 01:30 Last Call With Carson Daly 02:00 Access Hollywood Live 03:00 Steve Harvey 04:00 Early Today 04:30 Today in New York 05:00 Today in New York 07:00 Today 09:00 Today's Take 10:00 Today 11:00 News 4 New York 11 11:30 New York Live 12:00 Days of our Lives 13:00 Access Hollywood Live 14:00 Steve Harvey 15:00 The Ellen DeGeneres Show 16:00 News 4 New York at 4 17:00 News 4 New York at 5 18:00 News 4 New York at 6 18:30 NBC Nightly News With Lester Holt 19:00 Extra 19:30 Access Hollywood 20:00 Little Big Shots: Forever Young 21:00 The Carmichael Show 21:30 The Carmichael Show 22:00 This is us 23:00 News 4 New York at 11 23:30 The Tonight Show Starring Jimmy Fallon

BVN		
15:05 NOS Journaal 15:10 Sesamstraat 15:25 Het Klokhuis 15:45 Beste Vrienden Quiz 16:05 Switch 16:35 FC de Kampioenen 17:10 Dagelijkse Zomerkost 17:30 EenVandaag 17:55 NOS Sportjournaal 18:05 VRT Journaal 18:45 Nederland Verhuist 19:15 NOS Tourjournaal 19:40 NOS Journaal 20:05 Weerbericht Europa/Afrika 20:10 Kunstuur 20:30 Vlaanderen Feest 21:30 NOS Sport De Avondetappe 22:20 Nieuwsuur 22:55 Weerbericht Amerika/ Carai ben 23:05 Opsporing Verzocht Internationaal 23:10 Jinek 23:55 Iedereen Beroemd	06:45 Nederland Verhuist 07:15 NOS Tourjournaal 07:40 NOS Journaal 08:05 Weerbericht Europa/Afrika 08:10 Kunstuur 08:30 Vlaanderen Feest 09:30 NOS Sport De Avondetappe 10:20 Nieuwsuur 10:55 Weerbericht Amerika/ Carai ben 11:05 Opsporing Verzocht Internationaal 11:10 Jinek 11:55 Iedereen Beroemd 12:00 VRT Journaal 12:35 Vive le vélo 13:45 Nederland Verhuist 14:15 Dit zijn wij 14:50 BinnensteBuiten 15:20 NOS Journaal 15:25 Het Klokhuis 15:40 Ik ben Nederlander 16:00 Switch 16:30 FC de Kampioenen 17:10 Dagelijkse Zomerkost 17:25 EenVandaag 17:50 NOS Sportjournaal 18:00 VRT Journaal 18:45 Nederland Verhuist 19:10 NOS Tourjournaal 19:40 NOS Journaal 20:00 Weerbericht Europa/Afrika 20:05 De Noodcentrale 20:45 NOS Sport De Avondetappe 21:35 De Kennis van Nu 22:05 Nieuwsuur 22:40 Weerbericht Amerika/ Carai ben 22:45 Jinek 23:40 Iedereen Beroemd	

Dienstdoende huisartsen

Dinsdag, 11 juli 2017

Huisarts nachtdienst - Oranjestad

Huisartsenpost Hospitaal 527-4580

Dr. Pieterse M.

Huisarts nachtdienst - San Nicolaas

Centro Medico San Nicolaas

Dr. Britt-Croes

Dienstdoende apotheken

Apotheek nachtdienst San Nicolaas

Botica San Lucas 584-5119

Apotheek nachtdienst Oranjestad

Botica Oduber 582-1780

Het weer

WOENSDAG

12 juli 2017

Bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 26 en 39 km/u.

Zonsopgang

06:21

Max. Temp.

32°

Wind

26 km/u

Oost

Zonsondergang

19:10

Voelt als

37°

Precipitatie

25%

UV Index

10 van de 10

WOENSDAGAVOND

Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oosten tussen 24 en 39 km/u.

Maansopgang

21:55

Min. Temp.

27°

Wind

24 km/u

Oost

Maansondergang

22:00

Voelt als

30°

Precipitatie

2%

‘Mandaat Staten voor behoud raffinaderij volgen’

Premier: Risico’s deal GZE goed afdekken

WILLEMSTAD — Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) beschouwt de overname van de raffinaderij door het Chinese staatsbedrijf Guangdong Zhen-rong Energy (GZE) nog steeds als een kans voor Curaçao. “Maar gezien de ervaringen in landen in de regio, moeten wij zorgvuldig handelen.”

Natuurlijk is tijdsplanning belangrijk en wenselijk, zegt Rhuggenaath. “Maar de onderhandelingen moeten uiteindelijk ten gunste van ons land zijn op het gebied van economische impact, werkgelegenheid en milieu. Daarvoor moeten de nodige safeguards ingebouwd worden, conform onze wet- en regelgeving en ons justitiële systeem.”

Expertise

Tijdens zijn recente werkbezoek aan Nederland heeft Rhuggenaath kort gesproken over GZE met Bert Koenders, minister van Buitenlandse Zaken (BZ), over het aanbod van Nederland om Curaçao bij te staan in de onderhandelingen met GZE. Curaçao heeft verzocht om de nodige ondersteuning van Buitenlandse Zaken, plus de ambassades in Peking, die met de nodige expertise het onderhandelingssteam te zijner tijd gaan ondersteunen. Welke expertise vanuit BZ geleverd wordt, daar wordt nog op teruggekomen, omdat het de nodige afstemming vergt.

Kritiek

Rhuggenaath is uiteraard op de hoogte van de kritiek en de publieke opinie met

breng, wat niet altijd ten gunste is van het land zelf.

Voorbeeldproject

Over de investeringsdrift van China, de risico's en projecten die zijn mislukt, zijn in internationale, regionale en lokale media pagina's volgeschreven met nieuwsartikelen, analyses, ingezonden stukken en commentaren. Het nieuwe kabinet-Rhuggenaath weet dus wat voor harde dobber het is na de revisie van de Heads of Agreement en het Addendum, en of deze in lijn zijn met de wensen van de overheid en de komende onderhandelingen met GZE. Rhuggenaath stelt dat de scope ook weer niet te breed moet worden getrokken. “Het mandaat van de Staten, voor behoud en modernisering van de raffinaderij, staat voorop.”

Het moderniseringsproject voor de Isla valt onder het Chinese ‘One Belt One Road’ (Obor) initiatief. Een strategie van de Chinese overheid voor internationale samenwerking, gebaseerd op wederzijds belang. De overname van en investeringen in de Isla, met een totaalbedrag van 4 miljard dollar, worden door Rhuggenaath omschreven als een voorbeeldproject waarvan er meer moeten volgen in de regio. “GZE is belangrijk voor Curaçao, maar het is zaak dat dit belang zo goed mogelijk behartigd wordt. We hebben duidelijk gemaakt dat hier de Rule of Law

geldt en dat wet- en regelgeving, zowel door ons als door GZE moet worden nageleefd. Wij, als regering, hebben de verantwoordelijkheid de wet- en regelgeving op het gebied van het milieu na te leven.”

Samen

Het MDPT en de Project Management Unit zijn speciaal opgezet voor de contacten met GZE met betrekking tot de zaken die de lokale overheid moet faciliteren. Sinds het kabinet-Koeiman is al met de overheids-nv's samen gesproken en is een gezamenlijk standpunt ingenomen voor de onderhandelingen. Dit om te vermijden dat GZE individueel met de bedrijven in gesprek gaat, zegt de premier. Op die manier blijft er een totaalbeeld bestaan en een overzicht van de financiën. De huidige contracten bijvoorbeeld met PdVSA, die men graag wil behouden maar ook het potentieel van bedrijven als Curoil en KTK in de regio die veel impact hebben op de lokale economie, zijn belangrijke punten. “De professionele groei van Curaçaose activiteiten in de regio staat voorop, waarbij de overheid een zekere mate van controle houdt”, aldus Rhuggenaath.

Indekken

Hoewel de premier dus niet in detail wil treden en de onderhandelingen met GZE nog echt moeten beginnen, kan uit zijn

woorden worden opgemaakt dat in de voorbereidingen het zo goed mogelijk afdekken van de risico's met GZE voorop staat. “Ik ben op de hoogte van de kritiek, zoals dat er terreinen op Curaçao uitgegeven worden aan de Chinese investeerder. Het betreft hier terreinen die eigendom zijn van Refineria di Kòrsou en ze zullen worden uitgegeven volgens het model van erfpacht, niet als eigendom”, zegt hij. Het onderhandelingssteam PMU moet de constructieprocessen duidelijk bewaken, opdat alle kwaliteitsnormen van de bouw nageleefd worden. Hierbij komt de expertise kijken, op geopolitiek en technisch niveau. In de Heads of Agreement is het Workforce Development Plan opgenomen, dat plaats moet bieden aan 4500 lokale arbeiders. Ook is er nu tussen GZE en de University of Curaçao een samenwerkingstraject gestart.

“Er zijn grote bedragen mee gemoeid hetzij via GZE of een van hun partijen maar wij moeten er ook voor zorgen dat deze bedragen conform de vereisten besteed worden. Elke stap in het proces dient op gedegen en zorgvuldige manier genomen te worden. De uitgesproken zorgen zijn terecht want het gaat immers om het nationaal belang en daar moet niet lichtvaardig mee worden omgegaan”, aldus Rhuggenaath.

Onvoldoende bewijs witwassen Cooper krijgt geld terug

WILLEMSTAD — De officier van justitie heeft gisteren de teruggave gelast van het geld dat in beslag is genomen bij Charles Cooper tijdens de huiszoeking op 5 april van dit jaar. Het ging om een bedrag van zo’n 50.000 gulden.

Het onderzoek ‘Wilhelmina’ door de Landsrecherche Curaçao is inmiddels verder gevorderd. Daaruit zijn tot op heden onvoldoende aanvullende aanwijzingen gekomen om de tijdens de huiszoeking gerezen verdenking van het witwassen van geld te bestendigen. Ook anderszins is er onvoldoende grond om het

bedrag onder beslag te houden. Het Openbaar Ministerie heeft als taak de opsporing en vervolging van verdachten maar probeert tevens de inbreuken op andermans rechten – in dit geval Cooper – zo klein mogelijk te houden. Het onderzoek zelf wordt voortgezet, aldus het OM vandaag. Direct na de invallen op 5

april, waarbij Justitie ook huiszoekingen deed bij MFK-leider Gerrit Schotte, verklaarden Charles Cooper en zijn vrouw Isbelly Cooper dat het bij hun aangetroffen geld afkomstig was van de dokterspraktijk van Isbelly Cooper. Zij praktiseert de zogeheten ‘esthetische geneeskunde’ waarbij patiënten haar consulteren voor onder andere gewichtsverlies. De middelen die zij voorschrijft worden niet vergoed en daarom worden deze veelal cash afgerekend.

Vragen over beschikbaarheid fondsen studeren in regio

WILLEMSTAD — Volgens MAN-parlementariër Wimbert Hato weten verschillende ouders met kinderen die via Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) in de regio willen studeren nog niet of hun leningsverzoek is gehonoreerd. De stichting heeft een tekort aan geld voor studeren in het buitenland. Hato wil daarom van onderwijsminister Marilyn Alcalá-Wallé (PAR) weten welke maatregelen ze gaat nemen om dit probleem zo snel mogelijk op te lossen zodat deze groep studenten daar niet de dupe van wordt.

SSC heeft de regering om een extra subsidie van 4,4 miljoen gulden gevraagd. Dit bedrag heeft de stichting nodig om de kosten te

kunnen dekken. De regering heeft eerst een tranche van 700.000 gulden en later een tweede tranche van 1,5 miljoen gulden overgemaakt. “Dit is in totaal 2,2 miljoen gulden, de helft van wat SSC nodig heeft om er-

voor te zorgen dat deze jongeren een studie kunnen volgen”, aldus Hato in zijn brief aan Alcalá-Wallé. Volgens de parlementariër overweegt SSC om aan de ouders te communiceren dat ze pas volgend jaar kunnen gaan studeren vanwege het gebrek aan fondsen. “Dat is onacceptabel en zeker voor een regering die zegt veel aandacht te willen besteden aan onderwijs. Er staat zelfs in het regeerakkoord dat de huidige coalitie ‘Aansluitingen wil realiseren voor opleidingen in het buitenland, zowel in de regio als in Europa’.

Ook staat er in het regeerakkoord dat de coalitie het studeren aan goede instellingen in de regio wil stimuleren.” De overheid wil studeren in het buitenland stimuleren, maar heeft tegelijkertijd de subsidie verlaagd. Hierdoor is de situatie ontstaan dat een duurder product moet worden gefinancierd met minder geld, waardoor er een probleem ontstaat. In 2014 heeft SSC dit kenbaar gemaakt en in 2015 en 2016 werd de subsidie verhoogd. Voor 2017 was het benodigde bedrag aanvankelijk niet begroot.

Groeiende Beth-markt tot en met december in huidige vorm

WILLEMSTAD — Tweehonderd kleine ondernemers deden zaterdag mee aan de derde editie van de openluchtmarkt Beth die maandelijks door het ministerie van Economische Ontwikkeling op het Brionplein wordt georganiseerd. Tot en met december 2017 is deelname gratis. Het ministerie hoopt zo ondernemerschap onder hobbyisten en micro-entrepreneurs te stimuleren.

Dat zegt Julissa Alberto van de sector Innovatie en Ondernemen bij het ministerie. In totaal hadden 245 personen zich voor de markt ingeschreven. “Daaruit blijkt dat de interesse voor de markt groot is. Het aantal deelnemers neemt bij iedere editie toe”, zegt Alberto. Vanwege de hoge interesse heeft het ministerie besloten dat de deelnemers tot en met december 2017 geen inschrijfgeld betalen of hoeven mee te betalen aan de vergunningen. “Zo proberen we de deelnemers te stimuleren te kiezen voor ondernemerschap. Heel veel mensen op Curaçao zien het potentieel van hun eigen product niet in”, zegt Alberto. “We hopen dat de deelnemers zich meer gaan focussen op hun bedrijven als ze zien dat hun producten goed worden verkocht. Daarom geven we ze tot december de ruimte om gratis deel te nemen. Vanaf januari 2018 zullen we wel om een bijdrage gaan vragen. Hopelijk hebben ze dan gezien dat ze de investeringskosten uit hun verkoopopbrengst uithalen.” Het ministerie overweegt wel om een symbolisch bedrag als inschrijfgeld te vragen vanwege het grote aantal personen dat zich



Een sfeerimpressie van de Beth-markt op het Brionplein.



wel heeft ingeschreven maar niet komt opdagen. Een andere optie is de no-shows een ‘boete’ te laten betalen. “Veel van hen melden zich niet af”, zegt Alberto. “Als organisator maken we wel kosten. Het is ook niet eerlijk ten opzichte van de ondernemers aan wie we nee moesten verkopen

omdat we vol zaten. Ook gaan we kijken of we een limiet kunnen instellen voor het aantal deelnames aan de Beth-markt per ondernemer. Daardoor geef je personen die steeds buiten de boot vallen toch een kans.” De Beth-markt is door oud-minister Errol Goeloe (Kd-

NT) in het leven geroepen en is een pilot. In de toekomst zal de markt onder Fundashon Marshé, de beheerder van Plasa Bieu en Nobo, gaan vallen. De volgende edities van de openluchtmarkt zijn op 5 augustus, 2 september, 7 oktober, 4 november en 2 december.

Beleidsplan Criminaliteitsfonds: Harder werken aan re-integratie ex-gedetineerden

WILLEMSTAD — Dit jaar moet meer gewerkt worden om re-integratie van ex-gedetineerden in de samenleving succesvol te laten verlopen. Samenwerking tussen de gemeenschap en de overheid is hiervoor een kritische succesfactor. Een belangrijk element daarin is het creëren van arbeidsplaatsen voor ex-gedetineerden.

Dat staat onder andere in het beleidsplan Criminaliteitsplan voor 2017, dat afgelopen week door minister van Justitie Quincy Grigorie (PAR) aan de Staten is gestuurd. Er dient hierbij ook aandacht te worden besteed aan hulp aan ex-gedetineerden om in hun eigen levensonderhoud te voorzien door ondernemerschap. Bijstand (materieel en immaterieel) aan familieleden van ex-gedetineerden is ook van belang voor een succesvolle re-integratie in de maatschappij.

De hoge kosten van detentie dwingen de overheid tot het zoeken van creatieve oplossingen. Een ieder heeft het recht op resocialisatie/rehabilitatie maar tot dusver heeft het beleid in dit kader niet de gewenste resultaten geleverd. Projecten in dit kader die ook het strategisch beleidsplan van het ministerie van Justitie volgen, komen eventueel in aanmerking voor medefinanciering vanuit het Criminaliteitsfonds.

Preventie

De duurzaamheid van een succesvolle criminaliteits-

bestrijding staat of valt met preventie, met name onder de jeugd. Ten tijde van het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) waren er enkele belangrijke projecten die het karakter van een levensloopbegeleiding hadden, met positieve resultaten. Soortgelijke projecten kunnen eventueel in aanmerking komen voor medefinanciering door het CF.

Repressief beleid

Het aantal geweldsdadige overvallen en de ‘drive-by shootings’, hebben een schokkende werking op de gemeenschap en dragen enorm bij aan het collectieve gevoel van onveiligheid. Het aanmerkelijk doen dalen van vooral deze vorm van harde criminaliteit vergt extra investeringen aan de kant van de justitiële keten in manschap, materiaal en know how. Via het CF zullen zoveel mogelijk middelen ter beschikking worden gesteld voor projecten die in dit kader passen.

Als vierde wordt in het beleidsplan opleidingen en trainingen genoemd voor

zowel jongeren, achtergestelde volwassenen als justitiepersoneel mits deze voldoen aan de eisen van preventie en bestrijding van de criminaliteit.

Van de totale inkomsten van het Crimefonds zal in 2017, 60 procent besteed worden aan projecten afkomstig van de ketenpartners van Justitie en 40 procent zal worden besteed aan projecten afkomstig van externe rechtspersonen.

Er moet wel rekening gehouden worden met het feit dat de komende twee jaar het CF niet over de jaarlijkse bijdrage uit de algemene middelen van het ministerie van Financiën beschikt, aangezien dit aangewend is voor de Stichting Ambulante Justitiële Jeugdzorg Curaçao (AJJC). Het is een uitdaging om van te voren een verdeling te hanteren tussen deze twee doelgroepen aangezien er geen prognose gemaakt kan worden van de jaarlijkse inkomsten van het CF. Het is dus zaak dat het project AJJC binnen twee jaren ingebed wordt binnen het justitiële apparaat. Het is namelijk zo dat binnen de wettelijke kaders van het CF, projecten niet structureel gefinancierd kunnen worden door het CF anders kunnen zij niet meer als projecten worden beschouwd.



Sigui sirbi y proteha.....den shelo

Cu un dolor inmenso den nos curason, pero conforme cu Boluntad di Dios, Cuerpo Policial Aruba tin e tristo deber di anuncia fayecimento di



Tino Ruiz

Na bida Brigadier di Cuerpo Policial Aruba
Naci 6-5-1985 y a fayece 3-7-2017

Den nomber di tur e mas o menos 600 homber y muhenan balente cu diariamente ta sirbi y proteha nos comunidad como Polis, nos ta extende palabranan di condolencia na famia, coleganan y conocinan den e momento dificil aki.

Cuerpo Policial Aruba lo despedi di su colega cu tur honor, diaranson awor dia 12 di juli na Misa Santa Ana na Noord, cuminsando for di 2:00pm. Despues ta sigui acto di entierro den Santana catolico na Noord.

Tino a cumpli cu su debernan policial di sirbi y proteha nos comunidad, pero awo lo sigui sirbi y proteha nos tur for di shelo. Cu Tino sosega na paz.

END OF WATCH



‘Brexit overschaduw’t Spaans koninklijk bezoek’



Londen staat in het teken van het staatsbezoek van de Spaanse koning en koningin.

MADRID/LONDEN — De Spaanse koning Felipe VI en koningin Letizia brengen een staatsbezoek aan het Verenigd Koninkrijk tegen de achtergrond van de Brexit. De Spaanse krant *El Mundo* meldde vandaag dat het koninklijk paar daarom ook steun wil betuigen aan de Spanjaarden die in Groot-Brittannië wonen.

Het driedaagse bezoek begint officieel morgen en het Spaanse paar komt vandaag al in Engeland aan. Het laatste Spaanse koninklijk staatsbezoek aan Londen was 31 jaar geleden. Volgens Spaanse consula-ten wonen er ruim 128.000

Spanjaarden onder de Britten, maar volgens de krant zijn het er waarschijnlijk minstens twee keer zo veel. Veel Spanjaarden hebben zich niet bij een consulaat inschreven. De status van burgers uit de EU in het Verenigd Koninkrijk wan-neer dat uit de unie stapt,

is een heet hangijzer in het ‘Brexit-proces’. Madrid vreest bovendien dat de Brexit de Spaanse export schaadt. Spanje had in de handel met de Britten vo-rig jaar een overschot van bijna 8 miljard euro.

Sinds 1986 zijn er enkele malen koninklijke bezoeken gepland, maar niet doorge-gaan als gevolg van poli-tieke problemen zoals over bijvoorbeeld Gibraltar en door Spaanse verkiezingen. De Spaanse koning houdt maar liefst zes toespraken.

Zijn speech morgen in het Britse parlement wordt nu al historisch genoemd. Gastvrouw koningin Eliza-beth brengt haar gasten on-der in Buckingham Palace, wat volgens Spaanse media een bijzondere eer is. Zij en haar man prins Philip hebben bovendien laten weten dat de hele Britse koninklijke familie naar het galadiner komt. Voor de 96-jarige prins Philip is dit waarschijnlijk het laatste staatsbezoek voor hij zich uit de openbaarheid terug-trekt.

Raad van State buigt zich over MH17-documenten

DEN HAAG — De Raad van State bespreekt vandaag of minister Stef Blok (Veiligheid en Justitie) alsnog documenten openbaar moet maken die betrekking hebben op de afwikkeling van de vlieg-ramp met vlucht MH17.

De hoogste bestuursrechter belegt een zitting om te be-oordelen of NOS, RTL en de Volkskrant inzage krijgen in stukken van de crisiscomité’s van ministers en van ambte-naren. De media verzochten eerder met een beroep op de Wet openbaarheid van bestuur (Wob) om openbaarmaking van onder meer verslagen

van de ministerraad van juli en augustus 2014 over de ramp in Oekraïne. Die inzage is terecht geweigerd, oordeelde de rechtbank Mid-den-Nederland in 2016. Die geven te veel inzicht in wat is besproken over de afhan-deling van de MH17-ramp. Een deel van de opgevraagde 255 documenten zijn wel ge-heel of gedeeltelijk vrijgege-

ven op last van de rechtbank, een ander deel niet. Volgens de minister staan privacy-argumenten of het belang van Nederlandse betrekkin-gen met andere landen of internationale organisaties openbaarmaking in de weg. Begin dit jaar oordeelde de rechter echter dat de minis-ter per onderdeel van elk document had moeten moti-veren of die al dan niet open-baar had mogen worden. De rechtbank droeg de minister op om de verslagen van Mi-nisteriële Commissie Crisis-beheersing alsnog openbaar

te maken. De bewindsman was het daar niet mee eens en ging in beroep bij de Raad van State.

Ook de betrokken media gingen in beroep. Zij willen weten of het wel nodig is om in deze gevallen steeds op Wob-procedures terug te vallen omdat het mogelijk op gespannen voet staat met het recht op overheidsinfor-matie in een democratische samenleving. Dat recht is vastgelegd in het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens.

‘Trump Jr. op de hoogte van link met Kremlin’

WASHINGTON — Donald Trump Jr. was via een e-mail geïnformeerd dat de belastende informatie over Hillary Clinton een poging was van het Kremlin om zijn vader in het zadel te helpen. Dat meldde *The New York Times* gisteren op basis van drie personen die van de mail af weten.

De oudste zoon van de Ame-rikaanse president Donald Trump bevestigde zondag zijn ontmoeting met een Russische advocate, van wie hij het belastende ma-teriaal zou ontvangen. Zij zou banden hebben met de Russische regering, maar Trump Jr. liet weten daar niet van op de hoogte te zijn. De e-mail bewijst volgens de drie ingewijden dat het Kremlin de bron was van de belastende informatie.

Maar er is geen aanwijzing dat er een verband is met de duizenden gehackte e-mails van de Democraten, die uit-eindelijk bij WikiLeaks te-rechtkwamen.

De ontmoeting tussen beiden had plaats op 9 juni 2016. Dat was twee weken nadat Trump de Republi-keinsche voorverkiezingen had gewonnen. Bij het gesprek waren ook Trumps schoon-zoon Jared Kushner en zijn toenmalige campagnechef

Paul Manafort aanwezig. De e-mail kan belangrijk bewijsmateriaal zijn in het onderzoek van onder meer de FBI over mogelijke Rus-sische inmenging tijdens de presidentsverkiezingen. De betreffende mail is af-komstig van publicist Rob Goldstone, die ook voor Britse tabloids werkte. Hij zou de ontmoeting hebben gearrangeerd.

Een woordvoerder van Trump Jr. bevestigt het con-tact met Goldstone. Maar volgens de woordvoerder was Goldstone niet op de hoogte van de informatie die de advocate bezat. Hij doet de zaak af als ‘veel ge-doe om niets’.

‘Man doodde vriendin op vakantie in Suriname’

LELYSTAD — Een 35-jarige man uit Almere wordt er-van beschuldigd dat hij zijn vriendin heeft gedood tij-dens hun vakantie in Suriname. De vrouw verdronk in de Surinamerivier en kwam mogelijk door toedoen van de verdachte in het water terecht.

Het Openbaar Ministe-rie wil hem vervolgen voor moord dan wel doodslag op de vrouw, zo maakt het vandaag bekend. Eind juni 2015 gaf de man de 29-jarige vrouw, eveneens uit Almere, op als vermist. Na een zoek-actie werd ze drie dagen later

gevonden in de rivier. Aan-vankelijk ging de politie uit van een verdrinkingsongeval, maar een maand later kwam informatie binnen dat er meer aan de hand was voorafgaand aan de dood van de vrouw. De vrouw had op verzoek van de man kort voor haar dood een

overlijdensrisicoverzekering en een uitvaartverzekering afgesloten, waarbij de man als begunstigde werd aangewe-zen. Na haar dood probeerde hij verzekeringsgeld te innen. Ook zou hij een werkgevers-verklaring hebben vervalst. Het OM verdenkt hem dan ook van poging tot oplichting en valsheid in geschrifte.De man werd afgelopen mei aan-gehouden en zit sindsdien vast. Op 19 juli is er een re-giezitting in Lelystad.

‘Aftapwet’ bezig met laatste horde

DEN HAAG — De veelbesproken ‘aftapwet’ is vandaag bezig aan de laatste horde in de Eerste Kamer. De in-lichtingendiensten moeten door het voorstel ruimere toegang krijgen tot informatie via de kabel.

Hoewel de verwachting is dat de partijen zullen in-stemmen, zijn er tegelij-kertijd nog veel vragen en zorgen over de wet. Thom de Graaf van D66 wijst er bijvoorbeeld op dat er forse kritiek is op het toezicht op de nieuwe bevoegdheden. Dat zou onvoldoende effec-tief zijn. Ook Mirjam Bikker van de ChristenUnie plaatst vraag-tekens bij dit toezicht, de reikwijdte van de wet en ook de termijn dat gegevens bewaard mogen worden.

SP-Kamerlid Frank Köhler vindt de aantasting van de privacy van burgers simpel-weg te ver gaan. VVD, PVV en CDA sowieso voor. De diensten willen de nieu-we bevoegdheden het liefst zo snel mogelijk. De oude inlichtingenwet is van 2002. Door technologische ontwik-kelingen voldoet die niet meer. De bulk van de infor-matie loopt tegenwoordig via de kabel. De nieuwe wet maakt het voor de AIVD en MIVD mo-gelijk om grote hoeveelheden

internetverkeer via de kabel af te tappen. Gegevens die relevant zijn, mogen drie jaar worden bewaard. De rest wordt vernietigd. Ook is de uitwisseling van gegevens met inlichtingendiensten van andere landen geregeld in de nieuwe wet. Hoewel vrijwel iedereen het erover eens is dat de huidige wet toe is aan vernieuwing, is er ook kritiek op de po-tentieel grote schaal waarop communicatie onderschept kan worden. “Surveillance op deze schaal hoort in een vrije samenleving als Ne-derland niet thuis”, zegt bij-voorbeeld David Korteweg van privacyorganisatie Bits of Freedom.

‘Eisen EU voor Brexit-deal lijken afpersing’

LONDEN — De geldbedragen die de Europese Unie van Groot-Brittannië vraagt in het kader van de Brexit-deal ‘lijken op afpersing’. Dat zei de Britse mi-nister van Buitenlandse Zaken Boris Johnson van-daag.

De rekening voor de uit-treding van het Verenigd Koninkrijk uit de EU kan volgens schattingen in de tientallen miljarden euro’s lopen. Dat is mede ter dekking van toekomstige verplichtingen die het Verenigd Koninkrijk tijdens het EU-lidmaatschap heeft aangegaan. Brussel wil

dat Londen die verplichtin-gen gewoon nog nakomt. Op de vraag van een par-lementariër of de EU moet worden gezegd dat ze ‘kun-nen fluiten naar hun centen’, zei Johnson: “Ik denk dat de bedragen die ik heb gezien buitensporig zijn en dat ‘flui-ten naar hun centen’ in dit geval een volledig gepaste

uitdrukking is.” Johnson zei ook dat de re-gering geen plannen heeft gemaakt voor het geval een overeenkomst met de EU mislukt. Premier Theresa May zei eerder dat ze van de EU kan weggaan ook zonder een Brexit-overeenkomst, als ze vindt dat het aanbod slechter is dan wanneer er geen deal is. Maar Johnson noemde dit scenario onwaarschijnlijk omdat het in het belang van beide partijen is tot een deal te komen.

Oekraïne-verdrag in september van kracht

BRUSSEL — Het asso-ciatieverdrag tussen de Europese Unie en Oekraïne treedt op 1 september volledig in werking. Dat was verstraagd vanwege de nee-stem van vorig jaar in het referendum in Nederland.

De Nederlandse Eerste Ka-mer keurde het verdrag eind mei goed, waarmee Neder-land het verdrag als laatste EU-land kon ratificeren. De EU doorliep vandaag de laatste stap van de ratifica-tieprocedure. De in 2014 getekende over-eenkomst wordt definitief bezegeld op de EU-Oekraï-ne-top, morgen en donder-dag in Kiev. “Het bevordert verdieping van de politieke en economische banden en

het respect voor gemeen-schappelijke waarden”, stelt de EU in een verklaring. Aan de bezwaren van de nee-stemmers is volgens het kabinet tegemoetgeko-men in een verdragsbijlage, waarin staat dat het ver-drag geen recht geeft op EU-lidmaatschap en EU-landen niet verplicht tot extra veil-igheidsgaranties of financi-ele bijdragen. De EU-leiders gingen daar afgelopen de-cember mee akkoord. Veel onderdelen van het verdrag zijn al voorlopig van kracht sinds september 2014, en het vrijhandelsdeel sinds januari vorig jaar. Van af september wordt ook de samenwerking op het gebied van onder meer veiligheid, justitie, migratie, belastin-gen, onderwijs versterkt.

Boerkaverbod niet in strijd met mensenrechten

STRAATSBURG — Het boerkaverbod dat in Bel-gië van kracht is, is niet strijdig met het men-senrechtenverdrag. Dat heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens vandaag geoor-deeld. Het is in België sinds 2011 verboden om het gezicht (gedeeltelijk) te bedekken op openbare plekken.

Twee vrouwen hadden een boete gekregen omdat ze een boerka droegen in Brussel. De hoogste Belgische rech-ter verwierp hun verweren, waarna ze naar het hof in Straatsburg stapten. Dat beoordeelde ook het verzoek van een moslima om het verbod in drie Belgische ge-meenten te vernietigen. De aangevoerde argu-men-ten – recht op privacy, gods-dienstvrijheid en menings-uiting en verbod op discrimi-natie – werden verworpen. Het hof oordeelde drie jaar geleden al dat het Franse verbod op het publiekelijk dragen van een boerka of ni-kab door de beugel kan. To-tale gezichtsbedekking staat haaks op een open democra-tische samenleving, omdat het gezicht ‘een belangrijke rol speelt in de sociale inter-actie’, aldus de rechters.

Gevechten in Filipijnen: Dodental boven 500

MARAWI — Bij gevechten in het zuiden van de Fili-pijnen tussen regerings-troepen en islamitische rebellen zijn in de afgelo-pen zeven weken al meer dan 500 mensen gedood.

Onder de slachtoffers zijn 39 burgers en 90 militairen en politiemensen, zei het le-ger vandaag. Ook minstens 381 islamisten kwamen om het leven. President Rodrigo Duterte heeft op 23 mei de staat van beleg voor de re-gio Mindanao uitgeroepen, waarna minstens 100 isla-mistische rebellen de stad Marawi hebben aangeval-len. De regeling loopt over tien dagen af. Minister van Defensie Delfin Lorenzana sprak overigens mediabe-richtingen tegen dat tot 2000 burgers werden gedood.

‘Informeel’ formeren gaat verder

DEN HAAG — De leiders van VVD, CDA, D66 en ChristenUnie zijn vandaag in het Johan de Witthuis op-nieuw aan het onderhandelen over een nieuwe regering. Infor-mateur Gerrit Zalm noemde de gesprekken ‘pro-ductief’, maar over de inhoud van de onder-handelingen werd niets prijs-gegeven.

De onderhande-laars praten begin deze week eens niet in de Stadhou-derskamer aan het Binnenhof, maar ze zijn allesbehalve ver weg van het politieke centrum van het land: de twee locaties lig-gen zo’n 350 meter uit elkaar. Toch lij-ken ze door de tij-delijke verhuizing bevangen door een soort informaliteit. Zo verscheen premier Mark Rutte gisteren en vandaag in spijkerbroek en gym-pen en op beide dagen was



VVD-leider Mark Rutte arriveert bij het Johan de Witthuis in Den Haag.

er om geen enkele nek een stropdas te bekennen. Morgen en donderdag wordt er niet vergaderd. CU-leider

Gert-Jan Segers en zijn se-condant Carola Schouten zitten dan in Duitsland voor een concert van U2.

Euro

Wisselend

AMSTERDAM — De Europese aandelenbeurzen lieten vandaag een wisselend beeld zien. Beleggers hielden hun kruitt droog in afwachting van de kwartaalcijfers en een toespraak van Fed-voorzitter Janet Yellen later deze week. Op het Damrak kampte uitzender Randstad met een adviesverlaging. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,1 procent in de min op 511,63 punten. De MidKap zakte 0,4 procent tot 798,18 punten. De beurs in Frankfurt won 0,2 procent en Parijs daalde 0,1 procent. De Londense FTSE-index zakte 0,7 procent. Randstad was hekkensluiter in de AEX met een min van ruim 2 procent na een verkoopadvies door Deutsche Bank. Frisdrankbottelaar Refresco was de grootste verliezer in het middensegment met een min van 2,5 procent. Topman Hans Roelofs zei in *De Telegraaf* geen nieuw bod te hebben ontvangen van de Franse investeerder PAI. Persbureau *Bloomberg* meldde vorige week dat PAI een nieuw overnamevoorstel op tafel heeft gelegd. De euro was 1,1394 dollar waard, tegen 1,1400 dollar gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie zakte 0,7 procent tot 44,06 dollar. Brentolie kostte 0,8 procent minder, op 46,52 dollar per vat.

Tokio

Hoger

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan is vandaag hoger geëindigd. Vooral de exportbedrijven waren in trek dankzij een verzwakking van de Japanse yen. Ook profiteerde de technologiesector van de koerswinsten onder de Amerikaanse branchegenoten. Elders in het Verre Oosten gingen de beurzen ook overwegend vooruit. De toonaangevende Nikkei-index in Tokio sloot 0,6 procent in de plus op 20.195,48 punten. Suzuki Motor zakte 1,8 procent. Seiko Epson klom 3,7 procent en bereikte het hoogste koersniveau in 2,5 jaar en vervangt per 1 augustus het noodlijdende Toshiba in de hoofdindex Nikkei 225. Toshiba, dat vanwege alle financiële problemen wordt gedegradeerd naar het tweede segment van de beurs in Tokio, verloor 1,9 procent. De Hang Seng-index in Hongkong noteerde tussentijds 1,6 procent hoger. De Kospi in Seoul kreeg er 0,6 procent bij en de All Ordinaries in Sydney ging licht omhoog.

Wall Street

Rustig

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag met kleine uitlagen aan de nieuwe handelsdag begonnen. Beleggers reageerden onder meer op kwartaalcijfers van producent van frisdrank en snacks PepsiCo. Verder is de agenda nagenoeg leeg. De leidende Dow-Jonesindex stond kort na de openingsbel nagenoeg vlak op 21.415 punten. De brede S&P 500 stond 0,1 procent in de min op 2425 punten. Technologiegraadmeter Nasdaq verloor ook 0,1 procent tot 6171 punten. PepsiCo noteerde in de vroege handel 0,8 procent lager, ondanks dat het concern in het afgelopen kwartaal op een hogere winst en omzet is uitgekomen. PepsiCo profiteerde van prijsverhogingen, kostenbesparingen en de grotere vraag naar meer gezonde producten. Snap, het bedrijf achter de populaire app Snapchat, noteerde kort na de openingsbel circa 5 procent lager, na een adviesverlaging door Morgan Stanley. Gisteren sloot het aandeel voor het eerst onder de 17 dollar; de prijs waartegen Snap naar de beurs werd gebracht.

Weg nog niet vrij voor akkoord bij Air France

PARIJS — De piloten van Air France blijven wantrouwend over plannen van de directie voor een nieuw dochterbedrijf met goedkoper cabinepersoneel. Dat moet de luchtvaartmaatschappij helpen marktaandeel terug te winnen op de zwaarst bevochten routes. De piloten willen meer garanties over het maximale aantal vluchten dat door het nieuwe bedrijf zal worden uitgevoerd.

Dat heeft voorzitter Philippe Evain van vakbond SNPL gezegd tegen persbureau *Bloomberg*. Hij stelt dat zijn achterban de laatste jaren al veel heeft moeten slik-

ken, onder meer dat zus-terbedrijf KLM veel meer ruimte kreeg om te groeien dan Air France. Dat komt vooral doordat KLM er beter in slaagde kosten te bespa-

ren, maar Evain wijst ook de lagere luchthavengelden op Schiphol aan als reden. Evain benadrukt dat SNPL de plannen van de directie in principe steunt. De bond, die bijna twee op de drie piloten bij Air France vertegenwoordigt, wil evenwel pas tekenen als de eigen leden achter de plannen staan. Volgende week wordt daar uitsluitsel over verwacht. Het bedrijf heeft al laten weten dat het voorstel zoals het nu op ta-

fel ligt, niet meer zal worden gewijzigd. Air France heeft haast want de eerste vluchten van de nieuwe dochter staan voor oktober gepland. De luchtvaartmaatschappij leed vorig jaar verlies op ruim een derde van alle vluchten naar verre bestemmingen. Door tickets goedkoper aan te bieden hoopt zij de slag met concurrenten uit met name het Midden-Oosten beter aan te kunnen.

Zwitsers kopen Nederlandse kaasmaker Vika

EDE — De Zwitserse producent van geur- en smaakstoffen Givaudan neemt kaas- en bouillonmaker Vika uit Ede over. Bij dat bedrijf werken meer dan 200 mensen.

Vika produceert kaasingsre- diënten voor hartige toe- passingen zoals koekjes, chips, sauzen, pizza's en pasta en kant-en-klaar maaltijden. Ook maakt het bedrijf bouillons (fonds) in

pasta- of poedervorm. Het hoofdkantoor staat in Ede en Vika heeft ook facilitie- ten in België, Groot-Brit- tannië en Nieuw-Zeeland. Het is niet bekend hoeveel geld met de overname is gemoeid. Wel liet Givaudan weten dat de jaaromzet van Vika rond de 64 miljoen eu- ro ligt. De aankoop moet in de tweede helft van dit jaar worden afgerond, afhanke- lijk van goedkeuring van autoriteiten.

Meer winst voor PepsiCo

PURCHASE — De Ame- rikaanse producent van frisdrank en snacks Pep- siCo is in het afgelopen kwartaal op een hogere winst en omzet uitgeko- men. Het bedrijf profi- teerde van prijsverho- gingen, kostenbesparin- gen en de grotere vraag naar meer gezonde pro- ducten.

De nettowinst van de maker van Pepsi-cola, Lays-chips en Quaker-ontbijtgranen ging in het tweede kwartaal met 5 procent omhoog tot 2,1 miljard dollar in vergelijking

met een jaar eerder. De om- zet nam met 2 procent toe tot 15,7 miljard dollar. PepsiCo ondervond wel enige hinder van negatieve wisselkoers- effecten door een duurdere dollar. PepsiCo zet meer in op ge- zondere voeding door bij- voorbeeld het gebruik van suiker en zout in frisdran- ken en snacks flink te ver- minderen. Verder werd flink geïnvesteerd in nieuwe pro- ducten, zoals verantwoorde sapjes en op thee gebaseer- de dranken. Deze producten zorgen voor groei bij het be- drijf.

Op valreep cao-akkoord Suiker Unie

DINTELOORD — Suiker- producent Suiker Unie heeft vandaag een cao-akkoord gesloten met de vakbonden. Dat gebeurde enkele uren voordat een ultimatum van de bonden af zou lopen. De ongeveer 800 medewerkers van Suiker Unie en moeder- bedrijf Royal Cosun krijgen van afgelopen april tot april 2019 in totaal 4,5 procent meer salaris. Behalve de loonsverhoging is vooral ingezet op het be-

houd van een ouderenrege- ling, waarbij werknemers 80 procent kunnen werken tegen 90 procent salaris en 100 procent pensioenop- bouw. “Voor deze regeling is hard gevochten”, aldus FNV-bestuurder Jet Grim- bergen. “De medewerkers vinden dat iedereen gezond zijn pensioen moet kunnen halen.” De leden van de vakbonden kunnen nu over het bereikte akkoord stemmen.

Baas Bitcoin-beurs bepleit onschuld



Mark Karpeles (m), tijdens de persconferentie na afloop van de eerste zitting.

TOKIO — De voormalige topman van Bitcoin-beurs Mt. Gox heeft gezegd niet schuldig te zijn aan verduis- tering en manipulatie van data. De 32-jarige Frans- man Mark Karpeles deed dat in een rechtbank in To- kio waar hij moest voorkomen.

De aanklacht komt voort uit een crash bij Mt. Gox in 2014 waarbij de beurs 850.000 bit- coins kwijtraakte. Die waren

destijds zo'n 500 miljoen dol- lar waard. Ook verdween er 28 miljoen dollar van Japan- se bankrekeningen van het

bedrijf. Van de kwijtgeraakte bitcoins vond de beurs, die een beveiligingslek en hac- kers verantwoordelijk houdt, er 200.000 terug. De affaire betekende uiteindelijk het faillissement van Mt. Gox. De rechtszaak tegen Karpe- les moet verder nog inhoude- lijk worden behandeld.

Siemens tegen inzet eigen gasturbines in Krim

MÜNCHEN — Siemens stapt naar de rechter omdat Rusland gasturbines die het Duitse industrieconcern had geleverd, inzet om elektriciteit op te wekken op de Krim. Dat Oekraïense schiereiland werd in 2014 in strijd met het internationaal recht door de Russen geannexeerd.

De levering van dergelijke apparatuur aan de Krim zou in strijd zijn met sanc- ties die de Europese Unie

na die annexatie zijn opge- legd. In een gisteren vrij- gegeven verklaring stelt Siemens evenwel dat zijn

Russische klant, een door de staat geleid ingenieurs- bedrijf, gelogen heeft over de bestemming die het had voor minstens twee van de vier bestelde turbines. Zij zouden volgens de contrac- ten worden ingezet in Ta- man in Zuid-Rusland. Het Kremlin liet gisteren weten dat het gaat om tur-

bines die in Rusland zijn gemaakt met Russische on- derdelen. Ze komen inderdaad uit een fabriek in Sint-Petersburg, maar die is voor bijna twee derde eigendom van Sie- mens en maakt gebruik van technologie die door het Duitse bedrijf is ont- wikkeld.

Talpa mag SBS helemaal inlijven

DEN HAAG — Talpa heeft van de Autoriteit Consu- ment & Markt (ACM) toestemming gekregen voor de volledige overname van televisiebedrijf SBS. De toezichthouder oordeelde gisteren dat de overname geen nadelige gevolgen heeft voor de keuzemogelijkheden van consumenten en adverteerders.

De huidige meerderheidsaan- deelhouder Sanoma kondigde in april de verkoop aan van zijn belang van circa twee derde van de aandelen. Talpa, dat nu al een derde van de aan- delen bezit, betaalt daarvoor 237 miljoen euro en draagt daarnaast Veronica Uitgeverij over aan zijn Finse branche- genoot.

Mediamagnaat John de Mol wordt daarmee volledig ei- genaar van de televisiezeen- ders SBS6, Veronica, Net5 en SBS9. Hij bezit al radio- zenders als Radio 538, Ver- onica en Sky Radio en wil ook de Telegraaf Media Groep (TMG) kopen. De kans daarop is evenwel klein. De meerder- heid van de aandelen TMG is

Nieuwe directeur toezicht bij DNB

DEN HAAG — Else Bos treedt volgend jaar juli toe tot de directie van De Nederlandsche Bank (DNB), waar zij de portefeuille toezicht onder haar hoede krijgt. Dat heeft minister van Financiën Jeroen Dijsselbloem vandaag laten weten.

Bos (1959) is de opvolger van Jan Sijbrand, wiens termijn dan afloopt. Hij had bij zijn aantreden in 2011 al laten weten dat hij maar een pe- riod van zeven jaar wilde die- nen. Voorzitter Wim Kuijken van de Raad van Commis- sarissen van DNB liet weten

‘verguld’ te zijn dat een opvol- ger is gevonden met een grote staat van dienst en een breed en internationaal netwerk. Bos studeerde econometrie en werkte daarna ruim dertig jaar in de financiële sector, on- der meer bij de banken ABN Amro en NIBC. Sinds 2002

al in handen van het Vlaam- se Mediahuis en de huidige grootaandeelhouder, de fami- lie Van Puijenbroek, die ook een bod hebben gedaan. Door de overname van SBS verandert er in het media- landschap weinig, concludeert de ACM. De radio- en televi- siezenders blijven bestaan. Voor de advertentiemarkt heeft de toezichthouder nader onderzoek gedaan. Daaruit is gebleken dat Talpa welis- waar meer macht krijgt, maar daarmee niet in staat zal zijn zijn concurrenten wezenlijk te benadelen.

Neptali Park

For more info: www.neptalipark.com

NEW YORK				AMSTERDAM			
		11-Jul				11-Jul	
DOW JONES	21398.30	-0.05%	AEX	510.99	-0.21%		
S&P 500 INDEX	2422.86	-0.19%	ARCELORMITTAL	20.90	1.70%		
NASDAQ	6180.17	0.06%	AEGION NV	4.83	-0.14%		
AMAZON.COM INC	991.31	-0.52%	KONINKLUKE AHOL	16.83	0.96%		
APPLE INC	145.19	0.09%	AKZO NOBEL	77.20	-0.06%		
BAIDU INC-SP ADR	183.13	0.11%	ASML HOLDING NV	117.50	-0.17%		
BERKSHIRE HATH-B	168.49	-1.03%	DSM (KONIN)	62.98	0.02%		
BOEING CO/THE	206.23	1.11%	HAL TRUST	180.75	-0.36%		
CITIGROUP INC	67.01	-0.95%	HEINEKEN NV	84.75	-0.53%		
COCA-COLA CO	44.30	-0.18%	ING GROEP NV	15.59	-0.06%		
WALT DISNEY CO	103.83	0.23%	KPN (KONIN) NV	2.85	-0.87%		
3D SYSTEMS CORP	18.07	0.83%	KONINKLUKE PHIL	31.27	-0.27%		
EBAY INC	35.10	0.17%	RANDSTAD HOLDING	49.33	-2.46%		
FACEBOOK INC-A	153.84	0.22%	RELX NV	17.53	-0.79%		
GENERAL ELECTRIC	26.20	0.60%	ROYAL DUTCH SHA	23.08	-0.35%		
ALPHABET INC-A	950.35	-0.07%	TOMTOM	8.66	-0.98%		
HP INC	18.06	1.04%	TOTAL SA	42.87	-0.22%		
HOME DEPOT INC	151.45	0.18%	UNILEVER NV-CVA	48.41	-0.12%		
INTEL CORP	33.59	-0.19%	W.P. STEWART HOL	394.11	-0.06%		
JOHNSON&JOHNSON	130.83	-0.55%	SCOTIABANK FUNDS	10-Jul			
MICROSOFT CORP	70.10	0.17%	MONEY MARKET	13.1036	0.01%		
PROCTER & GAMBLE	86.56	-0.61%	US DOLLAR BOND	2.6449	-0.03%		
ROYAL DUTCH-ADR	52.91	0.21%	GLOBAL GROWTH	2.9294	1.42%		
STARBUCKS CORP	57.81	0.00%	US GROWTH	15.0305	1.19%		
TWITTER INC	18.55	2.57%	CANADIAN GROWTH FUNDS	2.5880	0.43%		
WAL-MART STORES	73.61	0.52%		10-Jul			
WHOLE FOODS MKT	42.09	0.57%	BGF CONT EUR FLEX	26.85	0.64%		
EXCHANGE TRADED FND	11-Jul		BGF EMTK BOND	17.81	-0.17%		
ALERIAN MLP - AMLP	11.85	-0.17%	BGF FIX INC GBL OP	13.74	-0.07%		
ISH GBL HY BD - GHYG	50.20	-0.04%	BGF GBL ALLOCATION	54.10	0.11%		
ISH IBOXX HY BD - HYG	87.63	-0.08%	BGF USD CORE BOND	16.89	-0.12%		
ISH SELECT DIV - DIVY	91.12	-0.31%	BGF USD HI YIELD BND	31.30	-0.35%		
ISH MSCI EMTK - EEM	41.75	0.54%	TEMPLETON GBL BND	25.05	0.52%		
ISH MSCI PAC - EPP	44.18	-0.14%	TEMPLETON ASIAN SM	49.69	-0.44%		
ISH RUSSELL - INRV	143.28	-0.22%	CURRENCIES	11-Jul			
ISH S&P 500 - SPY	137.28	-0.17%	YERUSD	114.2300	0.06%		
ISH EUROPE - IEV	44.21	-0.36%	EURUSD	1.1429	0.29%		
POWERSH-QQQ	138.66	0.00%	CANUSD	1.2928	0.36%		
POWERSHARES DB C	14.40	0.63%	GBPUUSD	1.2851	-0.21%		
SPDR S&P INT DIV-DWX	38.66	-0.51%	COMMODITIES	11-Jul			
SPDR S&P MID 400	317.22	-0.03%	OIL WTI	44.78	0.86%		
SPDR S&P 600 SMA	122.45	0.32%	GOLD	1214.02	-0.03%		
VANGUARD REIT - VNQ	80.86	-0.48%	SILVER	15.7480	0.48%		
WSDOWTR JAP H EQ-DXJ	52.56	0.45%	WHEAT	550.0000	2.80%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916

MBC

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Nieuwe fase in zaak om Chinese monnikmummie

Voor de rechtbank in Amsterdam ontrolt zich een nieuwe fase in de al lang lopende kwestie om het 1000 jaar oude Chinese Boeddhabeeld met daarin een gemummificeerde monnik. Het dorpje YangChun wil het beeld nog steeds dolgraag terug van een Nederlandse verzamelaar en gaat zich nu, onder meer, tijdens de zitting beroepen op de Wet op de Lijkbezorging. Volgens de raadsman van de Chinezen, Jan Holthuis, mag iemand volgens die wet geen lijk 'in eigendom hebben' en een lijk is een lijk als de identiteit ervan bekend is, zoals bij de monnik. Anders is er sprake van overblijfselen. Familie kan een lichaam wel vorderen. Het Chinese dorp staat op het standpunt dat het zelf wel recht heeft op het beeld, omdat het dit tot eind vorige eeuw heeft beheerd in een familietempel. De monnik deed tijdens zijn

leven veel goed werk, maar zou daarna ook van invloed zijn geweest. Voor het dorpje is het beeld daarom razend belangrijk. Het beeld werd in 1995 gestolen. De collectionneur kocht het van iemand uit Hongkong, waar destijds volgens Holthuis veel kunst van dubieuze herkomst werd verhandeld. De verzamelaar had dit volgens de advocaat moeten weten en navraag moeten doen. De advocaat van de verzamelaar wil geen mededelingen doen. Volgens Holthuis zegt de collectionneur dat hij destijds een ander beeld heeft aangeschaft dan dat uit YangChun. Inmiddels zou hij het ook nog eens hebben overgedaan aan een onbekende derde. Volgens Holthuis is hier vermoedelijk 'paulianeus' gehandeld, wat betekent dat het beeld ten onrechte is 'weggemaakt' om aan de tegenpartij te ontsnappen.

Spion spreekt na 32 jaar over Rainbow Warrior



Foto: Shutterstock

Jarenlang was ze spoorloos, maar 32 jaar na de bomaanslag die de Rainbow Warrior tot zinken bracht, hebben Franse en Nieuw-Zeelandse media de Franse spion Christine Cabon gevonden. Zij was destijds bij Greenpeace geïnfiltrerd. Excuses wil ze niet maken, maar ze zegt wel dat alle militairen zich soms 'in situaties bevinden die ze niet hadden gewenst'. Cabon deed zich voor als de milieuactiviste Frederique Bonlieu. Aan boord van de Rainbow Warrior speelde ze cruciale informatie door aan haar collega's van de Franse geheime dienst die de aanslag beraamden. Op 10 juli 1985 brachten twee bommen het vlaggenschip tot zinken in Auckland in Nieuw-Zeeland. De Nederlandse fotograaf van Portugese afkomst, Fernando Pereira, kwam daarbij om het leven.

Cabon vluchtte een aantal weken voor de aanslag naar Israël. Ze woont momenteel in een dorpje in het zuiden van Frankrijk. De Rainbow Warrior werd ingezet bij protesten tegen Franse kernproeven op het atol Mururoa. Twee agenten die de mijnen aan het schip bevestigden hebben hiervoor terechtgestaan. Cabon was 33 jaar oud toen de aanslag plaats had. "Voor de Nieuw-Zeelandse regering en haar bevolking... het is een uitzonderlijke historische gebeurtenis", zegt de inmiddels 66-jarige oud-spion. Ze spreekt van een 'trauma' voor Nieuw-Zeeland dat 'een vriendelijk land hen aanviel'. Cabon laat weten dat ze haar werk deed en geen excuses wil maken. "Er zijn misschien bekenden die ik een bericht zou kunnen sturen, mensen die ik in Nieuw-Zeeland ontmoette, maar niet aan de buitenwereld."

Klein werk van grote meesters in Cromhouthuis



De expositie 'Geniaal getekend. Van Da Vinci tot Rembrandt' in het Cromhouthuis in Amsterdam toont sinds zaterdag 25 kleine potloodtekeningen van grootmeesters uit de beeldende kunst. Kolenmagnaat Carel Joseph Fodor (1801-1860) schonk zijn tekeningencollectie in 1860 aan de stad Amsterdam. Volgens het museum

zijn de werken 'van absolute wereldklasse'.

Topstuk van de tentoonstelling is een portretje van de hand van Leonardo da Vinci. In Nederland zijn slechts twee schetsen van hem te vinden. Ook is er werk te zien van Rubens, Van Dyck, Goltzius en Rembrandt. Gastcurator Taco Dibbits,



Met de recente beëdiging van mr. Shafny Vierbergen is het team van advocatenkantoor FCW-legal uitgebreid met nog een advocaat. Vierbergen heeft als specialisatie bedrijfsrecht en bestuursrecht. Hiermee biedt FCW-legal de gelegenheid aan onze jeugdige afgestudeerden om zich verder in hun vakgebied te ontwikkelen. Op de foto Shafny Vierbergen (2e rechts) met haar collega-advocaten.

Metro Moskou krijgt 63 nieuwe stations



Foto: Shutterstock

De metro in Moskou wordt uitgebreid met 63 nieuwe

stations en 142 kilometer spoor. Dat meldt *The Moscow*

Stillevan Van der Ast na 75 jaar terecht

Een verdwenen stillevan van de Nederlandse kunstschilder Balthasar van der Ast is na 75 jaar weer terecht. Het Suermont-Ludwig-Museum in het Duitse Aken maakte gisteren bekend 400.000 dollar te hebben betaald om het schilderij van bloemen in een vaas terug naar Duitsland te kunnen halen. Het kunstwerk uit de zeventiende eeuw verdween nadat het tijdens de Tweede Wereldoorlog in veiligheid

was gebracht. Later bleek dat een vrouw het stillevan en andere kunstwerken had meegenomen uit een depot bij Meißen (Saksen) toen ze naar Canada emigreerde. Het schilderij van Van der Ast zou later zijn doorverkocht. Het museum trok enkele tonnen uit om het werk weer terug naar Duitsland te halen. Het betaalde bedrag, dat mede is opgehoest door private geldschietters en stichtingen, zou nog altijd

onder de marktwaarde van het schilderij liggen. Het is onduidelijk wie het werk de afgelopen jaren in bezit had. Over het verdwijnen van het werk circuleerden meerdere theorieën: zo werd eerder gedacht dat het was gestolen door de Russen. Ook deed het verhaal de ronde dat het meesterwerk enige tijd in handen was van Unilever-topman Sidney van den Bergh.

Poes na 7 jaar terecht, eigenaar kwijt

Bij dierentehuis De Hof van Ede in Ede is afgelopen week een poes van bijna achttien jaar oud binnengebracht die al sinds 2010 als vermist geregistreerd staat. De eigenaren van poes Mulan, zoals ze volgens de gegevens op de chip heet, wonen echter niet meer op het opgegeven adres in Nijmegen en ook het telefoonnummer werkt niet.



Foto: Dierentehuis De Hof van Ede

Omdat een nieuw adres niet bekend is, heeft het dierentehuis maandag een oproep op Facebook geplaatst. Deze wordt

massaal gedeeld. De vorige baasjes van de zwart-bruine kat woonden op de Oranjesingel in Nijmegen.

Mensen
Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?
Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina
Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Viertal in race voor Stripmaker des Vaderlands



Foto: Shutterstock

Nederland heeft al een Denker en een Dichter des Vaderlands en daar komt binnenkort een Stripmaker des Vaderlands bij. Die moet een ambassadeur voor het beeldverhaal worden, aldus initiatiefnemer aaStrips (all about Strips). Op het jaarlijkse stripfestival, in oktober in Breda, wordt de naam onthuld. Vrijdag zijn de namen van de vier genomineerden bekendgemaakt. Het zijn Robert van der Kroft (Sjors en Sjimmie, Claire), Margreet de Heer (Filosofie in Beeld,

Religie in Beeld) Maaïke Hartjes (Hartjes, Maaikes Dagboekje) en Pieter Hogenbirk (De Ruyter, Tim Tijdloos). Tot eind september kunnen stripliefhebbers hun stem uitbrengen. "Bij een gebeurtenis van nationaal belang kan de Stripmaker des Vaderlands in stripvorm zijn of haar visie op de actualiteit geven", aldus voorzitter Caroline van der Lee. Ook het ontwikkelen van projecten en activiteiten die de strip op de kaart zetten hoort volgens haar tot het takenpakket.

Buckles
By David Gilbert

Beetle baily
By Mort Walker

Baby blues
Door Jerry Scott & Rick Kirkman

Federer nog altijd zonder setverlies

Spectaculaire exit Nadal op Wimbledon



Spektakel gisteren op het centercourt van Wimbledon: Gilles Müller versloeg Rafael Nadal.

LONDEN — Gilles Müller heeft op ‘Manic Monday’ in Londen voor een mooie tennisstunt gezorgd. Op de dag dat alle toppers bij de mannen en vrouwen op Wimbledon stonden geprogrammeerd, schakelde de 34-jarige Luxemburger de als vierde geplaatste Rafael Nadal op heroïsche wijze uit.

De drie jaar jongere Spanjaard, die vorige maand voor de tiende keer Roland Garros op zijn naam schreef, moest er in vijf sets aan geloven: 6-3, 6-4, 3-6, 4-6 en 15-13. De enerverende partij, met een zenuwslopende vijfde set, duurde 4 uur en 47 minuten. Müller speelt in de kwartfinale tegen de als zevende geplaatste Kroaat Marin Cilic. De als zestiende geplaatste Luxemburger won in de voorgaande vijf duels één keer van Nadal. Dat was uitgerend ook op Wimbledon, in 2005, in de tweede ronde. De Luxemburgse laatbloeier is aan het beste seizoen bezig in

zijn lange loopbaan. Hij won begin dit jaar in Sydney zijn eerste titel op de ATP Tour. Vorige maand was hij op het grastoernooi van Rosmalen ook de beste. “Ik besef het nog niet helemaal”, liet Müller in een eerste reactie op zijn heldendaad ingetogen weten. “Het is moeilijk te zeggen wat precies het verschil heeft gemaakt in deze partij. Ik bleef in mezelf geloven, ook nadat Nadal van 0-2 naar 2-2 was teruggekomen. Ik speelde namelijk ook goed in die twee verloren sets. In die slopende vijfde set was ik bang dat het duel afgebroken zou moeten

worden vanwege de duisternis. Dinsdag terugkomen voor de beslissende punten zag ik echter niet zitten. Gelukkig heb ik het net op tijd gered. Dat geeft een geweldig gevoel.” Nadal leverde in de eerste set in de zesde game zijn service in en die voorsprong hield Müller goed vast. Voor de tweevoudige kampioen was het zijn eerste verloren set in een grandslamtoernooi sinds zijn verloren finale begin dit jaar op het Australian Open. Daarna bleef hij in 28 sets op rij ongeslagen. Ook daarna had Nadal moeite om in zijn ritme te komen. Zijn spel werd na 0-2 in sets nog wel wat scherper, maar Müller weigerde te capituleren. In de vijfde set, die uitliep op een slijtageslag, kon hij zijn vijfde matchpoint verzilveren.

Federer nog zonder setverlies Roger Federer heeft dit jaar op Wimbledon nog altijd geen set verloren. De als derde geplaatste Zwitser was gisteren in de vierde ronde ook met 3-0 te sterk voor Grigor Dimitrov. De als dertiende geplaatste Bulgaar ging op het centercourt in 1 uur en 37 minuten onderuit: 6-4, 6-2 en 6-4. “Ik had vooraf niet gedacht dat het voor mij zó gemakkelijk zou gaan in deze partij”, bekende Federer, die het gravelseizoen oversloeg om zich optimaal voor te bereiden op zijn favoriete grandslamtoernooi in Engeland. Voor Federer was het zijn zesde opeenvolgende zege op Dimitrov, die nog nooit van de 35-jarige Zwitser wist te winnen. De zeven-

voudige kampioen speelt in de kwartfinales tegen de als zesde geplaatste Canadees Milos Raonic, die de Duitser Alexander Zverev in vijf sets opzijzette: 4-6, 7-5, 4-6, 7-5 en 6-1.

De Zwitser haalde voor de vijftiende keer de laatste acht op Wimbledon. Daarmee verbrak hij het record van de Amerikaanse oud-speler Jimmy Connors, die op veertien uitkwam.

Federer won het grasgrandslam in 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2009 en 2012. Nu deelt hij het record van zeven titels nog met de Amerikaan Pete Sampras. Dit jaar won Federer al het Australian Open, goed voor zijn achttiende grandslamzege, waarmee hij wel alleen recordhouder is.

LA en Parijs achter dubbele toewijzing Spelen

LAUSANNE — De leden van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) buigen zich vandaag over het voorstel van het hoofdbestuur om de Olympische Spelen van 2024 en 2028 tegelijk toe te wijzen. Parijs en Los Angeles zijn de twee overgebleven kandidaten voor de organisatie van de Spelen van 2024 en volgens het IOC allebei goed genoeg om het mondiale sportevenement te huisvesten.

Het IOC-bestuur onder leiding van Thomas Bach stelde daarom vorige maand voor om de Franse hoofdstad en de Amerikaanse metropool allebei een keer de Spelen te geven. “Dit zou een win-winsituatie zijn voor LA, voor Parijs en voor de hele olympische beweging”, zei Bach gisteren in Lausanne. Hij ontving daar

burgemeester Eric Garcetti van Los Angeles én de nieuwe Franse president Emmanuel Macron, die kwam lobbyen voor Parijs. Beide kandidaten willen het liefst de Spelen van 2024 organiseren, maar één van de twee zal waarschijnlijk vier jaar langer moeten wachten. Zowel Garcetti als Macron zei achter het voorstel van het IOC-bestuur te staan om twee Spelen tegelijk toe te wijzen. Als de leden daar ook toestemming voor geven, wordt op 13 september tijdens een vergadering in de Peruaanse hoofdstad Lima besloten in welke volgorde de Spelen naar Parijs en Los Angeles gaan. Parijs ontving de Spelen in 1900 en 1924. Pogingen om het sportevenement in 1992, 2008 en 2012 te organiseren, mislukten allemaal. Los Angeles was in 1932 en 1984 het middelpunt van de Zomerspelen.

Verbeek ontslagen bij VfL Bochum

BOCHUM — De Duitse voetbalclub VfL Bochum heeft Gertjan Verbeek ontslagen. Hoewel zijn contract nog doorliep tot 2018, heeft Bochum besloten afscheid van de Nederlandse trainer te nemen.

“Het tijdstip voor deze beslissing komt voor velen ongetwijfeld als een verrassing. De kwaliteiten van Verbeek zijn onomstreden, maar na diverse gesprekken met de raad van toezicht en het bestuur zijn we tot het besluit gekomen dat we met een andere trainer verder willen om ons doel te bereiken. Het verschil van inzicht over de te volgen koers is nu te groot”, lichtte technisch directeur Christian Hochstätter op de website toe. De 37-jarige Ismail Atalan volgt Verbeek op. Hij komt over van de derdedivisionist Sportfreunde Lotte. De club heeft ingestemd met zijn vertrek naar Bochum.

Verbeek ging in december 2014 aan de slag bij Bochum, dat uitkomt in de Tweede Bundesliga. Begin 2016 tekende hij voor twee jaar bij. Maar hij slaagde er afgelopen seizoen niet in met de club te promoveren. Bochum eindigde als negende in de eindstand. In het seizoen 2015-2016 werd de club vijfde. Verbeek was in Duitsland eerder werkzaam bij 1. FC Nürnberg. Hij moest daar in april 2014 vanwege tegenvallende resultaten voortijdig vertrekken. In Nederland was hij coach bij Heracles Almelo, sc Heerenveen, Feyenoord en AZ. Bij Bochum begon hij vorige maand aan de voorbereiding op het nieuwe seizoen. Bij de eerste training maakte Verbeek zich niet populair bij de clubleiding en de fans omdat hij de training had vervroegd. Hoewel Verbeek van mening was dat hij niets verkeerd had gedaan, kwam de aanhang te laat bij de training.

Verstappen: Aan sorry heb ik niks

MONACO — Max Verstappen begint zo langzamerhand zijn geduld te verliezen. De Nederlandse autocoureur viel zondag in de Grote Prijs van Oostenrijk voor de derde keer op rij voortijdig uit met zijn bolide van Red Bull.

“De teamchefs Christian Horner en Helmut Marko hebben hun excuses aangeboden, maar aan sorry heb ik niks. Sinds Monaco heb ik nul punten behaald”, zei Verstappen op de website

motorsport.com. “Ik heb dit nog nooit meegemaakt. Normaal gebeurt dit maximaal twee, drie keer per seizoen.” Verstappen viel in Oostenrijk al vroeg uit door een

kapotte koppeling. “Op deze manier verlies je zo langzamerhand wel het vertrouwen. Niet in mezelf, maar in de hele situatie. Ik denk dat het ook wel logisch is, als het steeds misgaat. Dit moet toch een keer ophouden. Ik weet dat iedereen enorm zijn best doet. Het is ook steeds wat anders, dus het is ook niet zomaar opgelost.”

Ajax: Hart van Nouri functioneert normaal

AMSTERDAM — Het hart van Abdelhak Nouri functioneert normaal en blijkt onbeschadigd. Dat zegt volgens de artsen echter nog niets over het totale herstel van de middenvelder van Ajax, omdat zijn hersenfuncties niet goed onderzocht kunnen worden zolang hij in slaap wordt gehouden.

Dat meldde Ajax gisteren over de twintigjarige middenvelder, die zaterdag tijdens de oefenwedstrijd in Oostenrijk tegen Werder Bremen op het veld in elkaar was gezakt vanwege hartritmestoornissen. Nouri ligt sindsdien in een ziekenhuis, waar hij in slaap wordt

gehouden. Zijn hart functioneert zelfstandig. Trainer Marcel Keizer zei eerder op de dag al dat de eerste testresultaten van Nouri’s hart positief waren. Keizer wilde echter niet te vroeg juichen. “Ik moet hem echt weer zien staan om daar weer positief over te

zijn.” Neurologisch onderzoek moet uitwijzen wat de problemen met het hart van Nouri hebben gedaan met zijn hersenen. “Het is afwachten op de uitslagen en echt hopen”, zei Keizer. “Hij is in goede handen, er wordt goed voor hem gezorgd.” Keizer stapte gisteren in Amsterdam weer het veld op. Zijn spelers mochten zelf kiezen of ze wilden trainen. “Allerlei emoties lopen door elkaar heen. Het verschilt heel erg per persoon hoe ze hiermee omgaan. Twee jongens die van Jong Ajax zijn aangesloten, wilden niet trainen. Prima, dan moeten ze dat niet doen. Iedereen houdt van ‘Appie’, of je wel of niet traint maakt niet uit.” Ajax had voor gisteren de eerste open training op het programma staan, die doorgaans een feestelijk tintje heeft, maar vond dat vanwege de zorgwekkende toestand van Nouri niet gepast. De selectie trainde daarom achter gesloten deuren. De oefenwedstrijd tegen Rijnsburgse Boys die voor vandaag was gepland, is geschrapt.



Abdelhak Nouri

Froome gaat Thomas missen in Tour



Chris Froome

PÉRIGUEUX — Chris Froome gaat Geraint Thomas missen. De Sky-renner uit Wales hielp Froome in 2013, 2015 en 2016 aan de eindzege in de Tour de France. Thomas moest de Ronde van Frankrijk zondag echter verlaten met een gebroken sleutelbeen, terwijl hij nota bene zelf achter Froome de tweede plaats in het algemeen klassement innam.

“Het wegvallen van Geraint is een grote klap voor ons team”, zei Froome gisteren op de eerste rustdag in de Tour. “Niet alleen omdat hij op de tweede plek stond, maar ook omdat voor hem een sleutelrol in het verschiep lag in de bergen die

nog komen. We gaan hem enorm missen in de tweede helft van de ronde. Maar bovenal hopen we allemaal dat hij snel herstelt van zijn blessure.” Froome verstevigde zondag in de bijzonder hectische etappe naar Chambéry wel

zijn leidende positie in het klassement. De geletrui-drager heeft achttien seconden voorsprong op zijn eerste belager, de Italiaan Fabio Aru.

De Brit hield op de rustdag geen persconferentie, iets wat wel gebruikelijk is voor de leider in het klassement. Froome hield het bij een kort gesprekje met wat journalisten. Hij kwam daarin nog wel even terug op de actie van Aru een dag eerder. De Italiaan viel aan

op het moment dat Froome gebaarde dat de ploegauto moest komen vanwege een technisch mankement aan zijn fiets. “Er is een ongeschreven regel dat je dat niet doet. Ik ben blij dat de anderen daarna het tempo weer terugschroefden, zodat ik kon terugkomen.”

Froome stapte vervolgens met zijn zeven overgebleven teamgenoten op de fiets voor een trainingsritje, dat wel werd verstoord door een flinke regenbui.